

# Επίσημη Εφημερίδα

# L 16

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

65ο έτος

25 Ιανουαρίου 2022

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/93 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 2022, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων για τις ουσίες acrinathrin, fluvalinate, folpet, fosetyl, isofetamid, «Perino Mosaic Virus, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1», «Perino Mosaic Virus, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp2», spinetoram και spirotetramat μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/94 της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2022, για τη μη ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας rhosmet, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής <sup>(1)</sup> ..... 33
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/95 της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής αυτών των χωρών είτε όχι, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ..... 36

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 2022

για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων για τις ουσίες acrinathrin, fluvalinate, folpet, fosetyl, isofetamid, «*Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1», «*Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp2», spinetoram και spirotetramat μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (<sup>(1)</sup>), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 και το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για τις ουσίες acrinathrin (ακριναθρίνη), fluvalinate (φλουβαλινάτη), folpet (φολπέτ), isofetamid (ισοφεταμίδη), spinetoram (σπινετοράμη) και spirotetramat (σπειροτετραμάτη) έχουν καθοριστεί ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Για την ουσία fosetyl (φοσετύλιο) έχουν καθοριστεί ΑΟΚ στο παράρτημα III μέρος Α του εν λόγω κανονισμού. Για τις ουσίες *Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1 και *Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp2, δεν έχουν καθοριστεί συγκεκριμένα ΑΟΚ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 ούτε έχουν συμπεριληφθεί οι ουσίες αυτές στο παράρτημα IV του εν λόγω κανονισμού, επομένως ισχύει η εξ ορισμού τιμή του 0,01 mg/kg που ορίζεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στο πλαίσιο διαδικασίας για την έγκριση της χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία acrinathrin σε ροδάκινα και σε γλυκοπιπεριές/πιπεριές, υποβλήθηκε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ.
- (3) Όσον αφορά την ουσία fluvalinate, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για τις ντομάτες και τα καρπούζια. Όσον αφορά την ουσία folpet, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για το κριθάρι, τη βρώμη και τη σίκαλη. Όσον αφορά την ουσία fosetyl, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για τα λεμόνια, τα πράσινα λεμόνια (μοσχολέμονα), τα μανταρίνια και τα «αφειγήματα βοτάνων από φύλλα και βότανα», έπειτα από τη χρήση φωσφορικών αλάτων καλίου. Όσον αφορά την ουσία isofetamid, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για τους καρπούς βάλτου. Όσον αφορά την ουσία spinetoram, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για τις αντράκλες. Όσον αφορά την ουσία spirotetramat, υποβλήθηκε ανάλογη αίτηση για τα πράσα, τα «φρέσκα κρεμμύδια (ανοιξιάτικα) και τη βολβίνα (σκορδόχορτο)/σιμπούλα» και για το «μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας».
- (4) Όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, οι εν λόγω αιτήσεις αξιολογήθηκαν από τα οικεία κράτη μέλη και οι εκθέσεις αξιολόγησης διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1.

- (5) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) μελέτησε τις αιτήσεις και τις εκθέσεις αξιολόγησης, εξετάζοντας ιδίως τους κινδύνους για τον καταναλωτή και, κατά περίπτωση, για τα ζώα, και εξέδωσε αιτιολογημένες γνώμες σχετικά με τα προτεινόμενα ΑΟΚ <sup>(\*)</sup>. Η Αρχή διαβίβασε τις εν λόγω γνώμες στους αιτούντες, στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη και τις δημοσιοποίησε.
- (6) Όσον αφορά την ουσία spinetoram στις αντράκλες, η Αρχή αξιολόγησε μια αίτηση με σκοπό τον καθορισμό ΑΟΚ για τα μαρούλια και εξέδωσε αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με το προτεινόμενο ΑΟΚ <sup>(\*)</sup>. Στο πλαίσιο αυτό, η Αρχή αξιολόγησε τις δοκιμές καταλοίπων σε σχέση με την ορθή γεωργική πρακτική (ΟΓΠ) για τα μαρούλια με αποτέλεσμα να προτείνει τον καθορισμό ΑΟΚ στα 4 mg/kg. Σύμφωνα με τις υφιστάμενες κατευθυντήριες γραμμές για παρέκταση των ΑΟΚ <sup>(\*)</sup>, ενδεικνύεται να καθοριστεί το ΑΟΚ για τις αντράκλες στα 4 mg/kg με βάση τις δοκιμές καταλοίπων που διενεργήθηκαν στα μαρούλια.
- (7) Όσον αφορά όλες τις άλλες αιτήσεις, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ικανοποιούσαν όλες τις απαιτήσεις σχετικά με τα δεδομένα και ότι οι τροποποιήσεις των ΑΟΚ που ζήτησαν οι αιτούντες ήταν αποδεκτές όσον αφορά την ασφάλεια των καταναλωτών με βάση την εκτίμηση της έκθεσης για 27 ειδικές ομάδες Ευρωπαίων καταναλωτών. Η Αρχή έλαβε υπόψη της τα πιο πρόσφατα στοιχεία για τις τοξικολογικές ιδιότητες των ουσιών. Ούτε η έκθεση καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής στις εν λόγω ουσίες μέσω της κατανάλωσης όλων των ειδών τροφίμων που μπορεί να τις περιέχουν ούτε η βραχυχρόνια έκθεση μέσω μεγάλης κατανάλωσης των σχετικών προϊόντων έδειξαν ότι υπάρχει κίνδυνος υπέρβασης της αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης ή της δόσης αναφοράς οξείας έκθεσης.
- (8) Στο πλαίσιο της έγκρισης των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1 και *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp2, στους συνοπτικούς φακέλους συμπεριλήφθηκαν αιτήσεις προς υποστήριξη των αντιπροσωπευτικών χρήσεων στις ντομάτες σύμφωνα με την ΟΓΠ στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(\*)</sup>. Οι αιτήσεις αυτές αξιολογήθηκαν από το οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Η Αρχή αξιολόγησε τις αιτήσεις και κατέληξε σε συμπέρασμα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της εκτίμησης κινδύνου φυτοφαρμάκου όσον αφορά τις εν λόγω δραστικές ουσίες <sup>(\*)</sup>. Σ' αυτό το πλαίσιο, η Αρχή δεν έκρινε απαραίτητο να καθορίσει τιμές αναφοράς για τις εν λόγω ουσίες και συνέστησε τη συμπεριληψη της ουσίας *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1 και της ουσίας *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp2 στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.
- (9) Με βάση τις αιτιολογημένες γνώμες και το συμπέρασμα της Αρχής και λαμβανομένων υπόψη των συναφών με το εξεταζόμενο θέμα παραγόντων, οι αντίστοιχες τροποποιήσεις των ΑΟΚ πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.
- (10) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

<sup>(\*)</sup> Επιστημονικές εκθέσεις της EFSA διαθέσιμες στο διαδίκτυο: <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for acrinathrin in peaches and sweet peppers (Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων της ουσίας acrinathrin σε ροδάκια και γλυκοπιπεριές). *EFSA Journal* 2021·19(7):6681.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for tau-fluvalinate in tomatoes and watermelons (Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων για την ουσία tau-fluvalinate στις ντομάτες και στις μελιτζάνες). *EFSA Journal* 2021·19(6):6646.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for folpet in barley, oat, rye and wheat (Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων για την ουσία folpet στο κριθάρι, τη βρώμη, τη σίκαλη και το σπάρη). *EFSA Journal* 2021·19(5):6578.

Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for potassium phosphonates in lemons, limes and mandarins and in herbal infusions from leaves and herbs [Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για τα φωσφορικά άλατα καλίου στα λεμόνια, τα πράσινα λεμόνια (μοσχολέμονα) και τα μανταρινάκια, καθώς και στα αφεψήματα βοτάνων από φύλλα και βότανα]. *EFSA Journal* 2021·19(6):6673.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for isofetamid in raspberries, blackberries and dewberries (Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων για την ουσία isofetamid στα σμέουρα, τα βατόμουρα και τους καρπούς ασπροβατομουριάς). *EFSA Journal* 2021·19(6):6677.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for spirothetramat in leeks, spring onions and honey (Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων για την ουσία spirothetramat στα πράσα, τα φρέσκα κρεμμύδια και το μέλι). *EFSA Journal* 2021·19(3):6517.

<sup>(\*)</sup> Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for spinetoram according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 [Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την επανεξέταση των υφιστάμενων ανώτατων ορίων καταλοίπων για την ουσία spinetoram, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005]. *EFSA Journal* 2020·18(1):5997.

<sup>(\*)</sup> Τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις απαιτήσεις δεδομένων για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων, για τη συγκρισιμότητα των δοκιμών καταλοίπων και για την παρέκταση των καταλοίπων σε προϊόντα φυτικής και ζωικής προέλευσης (SANTE/2019/12752).

<sup>(\*)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1).

<sup>(\*)</sup> Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της εκτίμησης κινδύνου φυτοφαρμάκων όσον αφορά τις δραστικές ουσίες *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abp1 και *Peripino Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος ABP2. *EFSA Journal* 2021·19(1):6388.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα II, οι στήλες για τις ουσίες acrinathrin, fluvalinate, folpet, isofetamid, spinetoram και spirotriamat αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατάλοιπα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια καταλοίπων (mg/kg)

Κωδικός	Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια καταλοίπων (*)	Acrinathrin (ακριναθρίνη) (F)	Fluvalinate (φλουβαλινάτη) (άθροισμα isomerών που προκύπτει από τη χρήση της ουσίας tau-fluvalinate (τ-φλουβαλινάτη) (F)	Folpet (φολπέτ) (άθροισμα της ουσίας folpet και του φθαλαμίδιου, εκφραζόμενο ως folpet) (R)	Isofetamid (ισοφεταμίδη)	Spinetoram (σπινετοράμη) (άθροισμα spinetoram-J και spinetoram-L) (F) (A)	Αθροισμα των ουσιών spirotriamat και spirioctetramat-enol, εκφραζόμενο ως spirotriamat (σπαιοτρετριάμη) (R)
1	2	3	4	5	6	7	8
0100000	<b>ΚΑΡΠΟΙ, ΝΩΠΟΙ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟΙ· ΑΚΡΟΔΡΥΑ</b>						
0110000	<b>Εσπεριδοειδή</b>	0,02 (*)	0,4	0,03 (*)	0,01 (*)		0,5
0110010	Γκρέιπφρουτ					0,02 (*)	
0110020	Πορτοκάλια					0,07	
0110030	Λεμόνια					0,02 (*)	
0110040	Πράσινα λεμόνια					0,02 (*)	
0110050	Μανταρίνια					0,15	
0110990	Άλλα (2)					0,02 (*)	
0120000	<b>Ακρόδρυα</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,5
0120010	Αμύγδαλα					(+)	
0120020	Καρύδια Βραζιλίας					(+)	
0120030	Ανακάρδια (κάσιους)					(+)	
0120040	Κάστανα					(+)	
0120050	Καρύδες					(+)	
0120060	Φουντούκια					(+)	
0120070	Μακαντάμια					(+)	

1	2	3	4	5	6	7	8
0120080	Καρύδια πεκάν					(+)	
0120090	Κουκουνάρια					(+)	
0120100	Φιστίκια					(+)	
0120110	Κονά καρύδια					(+)	
0120990	Άλλα (2)						
0130000	<b>Μηλοειδή</b>	0,02 (*)	0,3		0,6	0,15	0,7
0130010	Μήλα			0,3		(+)	
0130020	Αχλάδια			0,3		(+)	
0130030	Κυδώνια			0,03 (*)		(+)	
0130040	Μούσμουλα			0,03 (*)		(+)	
0130050	Ιαπωνικά μούσμουλα			0,03 (*)		(+)	
0130990	Άλλα (2)			0,03 (*)			
0140000	<b>Πυρηγόκαρπα</b>			0,03 (*)			3
0140010	Βερίκοκα	0,02 (*)	0,3		3	0,2(+)	
0140020	Κεράσια (γλυκά)	0,02 (*)	0,4		4	2	
0140030	Ροδάκινα	<b>0,08</b>	0,3		3	0,3	
0140040	Δαμάσκηνα	0,02 (*)	0,01 (*)		0,8	0,02 (*)	
0140990	Άλλα (2)	0,02 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	
0150000	<b>Μούρα και μικροί καρποί</b>						
0151000	<b>α) σταφύλια</b>		1		4	0,4	2
0151010	Επιτραπέζια σταφύλια	0,05 (*)		6		(+)	
0151020	Οινοποιήσιμα σταφύλια	0,1		20		(+)	
0152000	<b>β) φράουλες</b>	0,02 (*)	0,3	5(+)	4	0,2	0,3
0153000	<b>γ) καρποί βάτου</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	7	1	0,02 (*)
0153010	Βατόμουρα					(+)	
0153020	Καρποί ασπροβατομουριάς					(+)	
0153030	Σμέουρα (ερυθρά και κίτρινα)						
0153990	Άλλα (2)						

1	2	3	4	5	6	7	8
0154000	<b>δ) άλλοι μικροί καρποί και μούρα</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)			1,5
0154010	Μύρτιλλα				0,01 (*)	0,4	
0154020	Μύρτιλλα μακρόκαρπα				4	0,4(+)	
0154030	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, μαύρα ή άσπρα)				0,01 (*)	0,5	
0154040	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)				0,01 (*)	0,4(+)	
0154050	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς				0,01 (*)	0,4(+)	
0154060	Βατόμουρα (μαύρα ή άσπρα)				0,01 (*)	0,4(+)	
0154070	Αζάρολος (μεσογειακά μούσμουλα)				0,6	0,4(+)	
0154080	Καρποί κουφοξυλιάς				0,01 (*)	0,4(+)	
0154990	Άλλα (2)				0,01 (*)	0,4	
0160000	<b>Διάφοροι καρποί όπου</b>	0,02 (*)	0,01 (*)				
0161000	<b>α) καρποί με βρώσιμο φλοιό</b>						
0161010	Χουρμάδες			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0161020	Σύκα			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0161030	Επιτραπέζιες ελιές			0,15 (*) (+)	0,01 (*)	0,07(+)	1,5
0161040	Κουμκουάτ			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0161050	Καράμβολες			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0161060	Κακι/Λωτός			0,03 (*)	0,6	0,02 (*)	0,4
0161070	Ευγενία η ιαμβολάνη			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0161990	Άλλα (2)			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0162000	<b>β) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μικροί</b>			0,03 (*)	0,01 (*)		
0162010	Ακτινίδια (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)					0,02 (*)	3
0162020	Λίτσι					0,015	15
0162030	Πασιφλόρα/Μαρακούγια					0,4	0,02 (*)
0162040	Φραγκόσυκα					0,02 (*)	0,02 (*)
0162050	Μήλα STAR/καϊνίτες					0,02 (*)	0,02 (*)
0162060	Αμερικανικός λωτός (kaki)					0,02 (*)	0,02 (*)
0162990	Άλλα (2)					0,02 (*)	0,02 (*)



1	2	3	4	5	6	7	8
0163000	<b>γ) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μεγάλοι</b>			0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0163010	Αβοκάντο						0,4
0163020	Μπανάνες						0,4
0163030	Μάνγκο						0,3
0163040	Παπάγια						0,4
0163050	Ρόδια						0,4
0163060	Cherimoyas						0,02 (*)
0163070	Γκουάβα						2
0163080	Ανανάς						0,15
0163090	Αρτόκαρπος						0,02 (*)
0163100	Durians (δούριο το ζιβεθίνο)						0,02 (*)
0163110	Ανόνα η ακανθώδης/Γουανάμπανα						0,02 (*)
0163990	Άλλα (2)						0,02 (*)
0200000	<b>ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΝΩΠΑ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ</b>						
0210000	<b>Ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά</b>	0,02 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	
0211000	<b>α) πατάτες</b>			0,06 (*) (+)			0,8
0212000	<b>β) τροπικά ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά</b>			0,03 (*)			0,02 (*)
0212010	Μανιόκα/κάσσαβο						
0212020	Γλυκοπατάτες						
0212030	Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας)						
0212040	Μαράντα η καλαμοειδής						
0212990	Άλλα (2)						
0213000	<b>γ) άλλα ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά εκτός από τα ζαχαρότευτλα</b>						0,07
0213010	Κοκκινογούλια			0,03 (*)			
0213020	Καρότα			0,03 (*)			
0213030	Ραπανοσέλβινα/Γογγύλι (ρέβα)			0,03 (*)			
0213040	Χρένα			0,03 (*)			

1	2	3	4	5	6	7	8
0213050	Ηλιάνθος ο κονδυλόριζος			0,03 (*)			
0213060	Παστινάκη η εδώδιμη			0,03 (*)			
0213070	Ρίζα μαϊντανού (πετροσέλινο το σαρκόριζο)			0,03 (*)			
0213080	Ραπάνια/Ραφανίδες			0,04 (*) (+)			
0213090	Λαγόχορτα			0,04 (*) (+)			
0213100	Γουλιά (είδος κράμβης)			0,03 (*)			
0213110	Γογγύλια			0,03 (*)			
0213990	Άλλα (2)			0,03 (*)			
0220000	<b>Βολβώδη λαχανικά</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)		
0220010	Σκόρδα					0,02 (*)	0,3
0220020	Κρεμμύδια					0,02 (*)	0,4
0220030	Ασκαλώνια					0,02 (*)	0,3
0220040	Φρέσκα κρεμμύδια και βολβίνα (σκορδόχορτο)/σιμπούλα					0,8	<b>0,9</b>
0220990	Άλλα (2)					0,02 (*)	0,02 (*)
0230000	<b>Καρποφόρα λαχανικά</b>						
0231000	<b>α) Σολανώδη και μαλαχοειδή</b>						1
0231010	Ντομάτες	0,02 (*)	<b>0,15</b>	5(+)	1,5	0,06	
0231020	Γλυκοπιπεριές/Πιπεριές	<b>0,08</b>	0,01 (*)	0,03 (*)	3	0,4	
0231030	Μελιτζάνες	0,02 (*)	0,15	0,03 (*)	1,5	0,05	
0231040	Μπάμιες	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	3	0,02 (*)	
0231990	Άλλα (2)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	3	0,02 (*)	
0232000	<b>β) κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό</b>	0,02 (*)	0,02	0,03 (*)	1	0,06	0,2
0232010	Αγγούρια		(+)				
0232020	Αγγουράκια						
0232030	Κολοκύθια						
0232990	Άλλα (2)						

1	2	3	4	5	6	7	8
0233000	<b>γ) κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό</b>	0,02 (*)			0,01 (*)	0,03	0,2
0233010	Πεπόνια		0,09	0,4(+)			
0233020	Κολοκύθες		0,01 (*)	0,03 (*)			
0233030	Καρπούζια		0,09	0,03 (*)			
0233990	Άλλα (2)		0,01 (*)	0,03 (*)			
0234000	<b>δ) γλυκό καλαμπόκι</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	1,5
0239000	<b>ε) άλλα καρποφόρα λαχανικά</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0240000	<b>Κράμβες (εκτός από ρίζες κράμβης και καλλιέργειες νεαρών φύλλων κράμβης)</b>	0,02 (*)		0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0241000	<b>α) ανθοκράμβες</b>		0,3				1
0241010	Μπρόκολα						
0241020	Κουνουπίδια						
0241990	Άλλα (2)						
0242000	<b>β) κεφαλωτές κράμβες</b>						
0242010	Λαχανάκια Βρυξελλών		0,15				0,3(+)
0242020	Λάχανα		0,3				2
0242990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
0243000	<b>γ) φυλλώδεις κράμβες</b>		0,01 (*)				7
0243010	Κινέζικα λάχανα						
0243020	Μη κεφαλωτή κράμβη						
0243990	Άλλα (2)						
0244000	<b>δ) γογγυλοκράμβες</b>		0,08				1,5(+)
0250000	<b>Φυλλώδη λαχανικά, βότανα και βρώσιμα άνθη</b>						
0251000	<b>α) μαρούλια και σαλατικά</b>		0,7	0,03 (*)			7
0251010	Λυκοτρίβολο	0,06(+)			0,01 (*)	4	
0251020	Μαρούλια	0,1			20	1,5	
0251030	Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντιδια	0,06(+)			0,01 (*)	0,02 (*)	
0251040	Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτερες	0,06(+)			0,01 (*)	4	

1	2	3	4	5	6	7	8
0251050	Γαιοκάρδαμο	0,02 (*)			0,01 (*)	4	
0251060	Ρόκα	0,06(+)			0,01 (*)	4	
0251070	Κόκκινο σινάπι	0,06(+)			0,01 (*)	4	
0251080	Καλλιέργειες νεαρών φύλλων (συμπεριλαμβανομένων ειδών κράμβης)	0,02 (*)			0,01 (*)	4	
0251990	Άλλα (2)	0,02 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	
0252000	<b>β) σπανάκι και παρεμφερή (φύλλα)</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	20		7
0252010	Σπανάκι					0,9	
0252020	Ανδράκλα					<b>4</b>	
0252030	Σέσκουλα/φύλλα τεύτλων					1,5	
0252990	Άλλα (2)					0,02 (*)	
0253000	<b>γ) αμπελόφυλλα και παρεμφερή είδη</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0254000	<b>δ) νεροκάρδαμο</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	7
0255000	<b>ε) ραδικία witloof/αντίβ</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,03
0256000	<b>στ) βότανα και βρώσιμα άνθη</b>	0,02 (*)	0,02 (*)	0,06 (*)	20	4	4
0256010	Φραγκομαϊντανός						
0256020	Σχοινόπρασο						
0256030	Φύλλα σέλινου						
0256040	Μαϊντανός						
0256050	Φασκόμηλο						
0256060	Δενδρολίβανο						
0256070	Θυμάρι						
0256080	Βασιλικός						
0256090	Δάφνη/δαφνόφυλλα						
0256100	Δρακόντιο/Εστραγκόν						
0256990	Άλλα (2)						

1	2	3	4	5	6	7	8
0260000	<b>Ψυχανθή</b>	0,02 (*)		0,03 (*)			
0260010	Φασόλια (με τον λοβό)		0,6		0,6	0,05	2
0260020	Φασόλια (χωρίς λοβό)		0,05		0,01 (*)	0,02 (*)	1,5
0260030	Μπιζέλια (με τον λοβό)		0,6		0,6	0,02 (*)	2
0260040	Μπιζέλια (χωρίς λοβό)		0,05		0,01 (*)	0,02 (*)	1,5
0260050	Φακές		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	1,5
0260990	Άλλα (2)		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0270000	<b>Λαχανικά με στέλεχος</b>	0,02 (*)		0,03 (*)	0,01 (*)		
0270010	Σπαράγγια		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)
0270020	Άγριες αγκινάρες		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)
0270030	Σέλινο		0,01 (*)			0,02 (*)	4
0270040	Μάραθο Φλωρεντίας		0,01 (*)			0,02 (*)	4
0270050	Αγκινάρες		0,8			0,02 (*)	1
0270060	Πράσα		0,01 (*)			0,05	<b>0,9</b>
0270070	Ραβέντι		0,01 (*)			0,02 (*)	4
0270080	Φύτρα μπαμπού		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)
0270090	Καρδιές φοινίκων		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)
0270990	Άλλα (2)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)
0280000	<b>Μανιτάρια, βρύα και λειχήνες</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0280010	Καλλιεργούμενα μανιτάρια						
0280020	Άγρια μανιτάρια						
0280990	Βρύα και λειχήνες						
0290000	<b>Φύκη και προκαρυωτικοί οργανισμοί</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0300000	<b>ΟΣΠΡΙΑ</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	2
0300010	Φασόλια						
0300020	Φακές						

1	2	3	4	5	6	7	8
0300030	Μπιζέλια						
0300040	Λούπινα/καρπός λούπινων						
0300990	Άλλα (2)						
0400000	<b>ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΡΠΟΙ</b>	0,02 (*)					
0401000	<b>Ελαιούχοι σπόροι</b>			0,07 (*)		0,02 (*)	
0401010	Λιναρόσπορος		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401020	Αραχίδες/Αράπικα φιστίκια		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0401030	Σπέρματα παπαρούνας κάθε είδους		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0401040	Σπόροι σησαμιού		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0401050	Σπόροι ηλιάνθου		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0401060	Σπέρματα ελαιοκράμβης		0,02		0,015		0,02 (*)
0401070	Σόγια		0,01 (*)		0,01 (*)	(+)	4
0401080	Σπέρματα σιναπιού		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401090	Σπέρματα βαμβακιού		0,09		0,01 (*)	(+)	0,4
0401100	Σπόροι κολοκύθας		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401110	Σπέρματα κνήκου		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401120	Σπόροι βόραγου		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401130	Σπόροι ψευδολιναριού		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401140	Κανναβόσπορος		0,02		0,01 (*)		0,02 (*)
0401150	Ρετινολαδιά (ρίκινος)		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0401990	Άλλα (2)		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)
0402000	<b>Ελαιούχοι καρποί</b>		0,01 (*)		0,01 (*)		
0402010	Ελιές για παραγωγή λαδιού			0,15 (*) (+)		0,06 (+)	1,5
0402020	Πυρήνες ελαιούχων φοινίκων			0,07 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)
0402030	Καρποί ελαιούχων φοινίκων			0,07 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)
0402040	Καπός			0,07 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)
0402990	Άλλα (2)			0,07 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)

1	2	3	4	5	6	7	8
0500000	<b>ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ</b>	0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0500010	Κριθάρι		0,4	<b>2</b>			
0500020	Φαγόπυρο το εδάδιμο (μαύρο σιτάρι) και άλλα ψευδοδημητριακά		0,01 (*)	0,07 (*)			
0500030	Καλαμπόκι		0,01 (*)	0,07 (*)		(+)	
0500040	Κεχρί		0,01 (*)	0,07 (*)			
0500050	Βρώμη		0,4	<b>2</b>			
0500060	Ρύζι		0,01 (*)	0,07 (*)		(+)	
0500070	Σικαλη		0,05	<b>0,3</b>			
0500080	Σόργο		0,01 (*)	0,07 (*)			
0500090	Σίτος		0,05	0,4(+)			
0500990	Άλλα (2)		0,01 (*)	0,07 (*)			
0600000	<b>ΤΕΪΑ, ΚΑΦΕΣ, ΑΦΕΨΗΜΑΤΑ ΒΟΤΑΝΩΝ, ΚΑΚΑΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΠΙΑ</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	
0610000	<b>Τεία</b>						0,1 (*)
0620000	<b>Κόκκοι καφέ</b>						0,1 (*)
0630000	<b>Αφεψήματα βοτάνων από</b>						
0631000	<b>α) άνθη</b>						0,1 (*)
0631010	Χαμομήλι						
0631020	Ιβίσκος						
0631030	Τριανταφυλλιά						
0631040	Γιασεμί						
0631050	Τίλιο						
0631990	Άλλα (2)						
0632000	<b>β) φύλλα και βότανα</b>						50
0632010	Φράουλα						
0632020	Rooibos						
0632030	Μάτε						
0632990	Άλλα (2)						

1	2	3	4	5	6	7	8
0633000	<b>γ) ρίζες</b>						0,1 (*)
0633010	Βαλεριάνα						
0633020	Πάναξ η γινσένη						
0633990	Άλλα (2)						
0639000	<b>δ) οποιαδήποτε άλλα μέρη του φυτού</b>						0,1 (*)
0640000	<b>Κόκκοι κακάο</b>						0,1 (*)
0650000	<b>Χαρούπια</b>						0,1 (*)
0700000	<b>ΔΥΚΙΣΚΟΣ</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	400(+)	0,05 (*)	0,1 (*)	15
0800000	<b>ΜΠΑΧΑΡΙΚΑ</b>						
0810000	<b>Μπαχαρικά σπόροι</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0810010	Γλυκάνισο						
0810020	Μαυροκούκκι/μαύρο κύμινο						
0810030	Σέλινο						
0810040	Κορίανδρος						
0810050	Κύμινο						
0810060	Άνηθος						
0810070	Μάραθο						
0810080	Μοσχοσίταρο						
0810090	Μοσχοκάρυδο						
0810990	Άλλα (2)						
0820000	<b>Καρποί καρκεύματα</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0820010	Μπαχάρι						
0820020	Πιπέρι Σετσουάν						
0820030	Αγριοκύμινο						
0820040	Καρδάμωμο						
0820050	Καρποί αρκεύθου						
0820060	Πιπέρι (μαύρο, πράσινο και λευκό)						



1	2	3	4	5	6	7	8
0820070	Βανίλια						
0820080	Ταμάρινθος η οξυφοινίξ						
0820990	Άλλα (2)						
0830000	<b>Φλοιός μπαχαρικών</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0830010	Κανέλα						
0830990	Άλλα (2)						
0840000	<b>Ριζώδη και ριζοματώδη μπαχαρικά</b>						
0840010	Γλυκόριζα	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0840020	Ζιγγίβερι (10)						
0840030	Κουρκουμάς	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0840040	Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο)(11)						
0840990	Άλλα (2)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0850000	<b>Οφθαλμοί ανθέων</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0850010	Γαρύφαλλα						
0850020	Κάπαρη						
0850990	Άλλα (2)						
0860000	<b>Στίγμα ανθέων</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0860010	Κρόκος (ζαφορά)						
0860990	Άλλα (2)						
0870000	<b>Επίσπερμο</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
0870010	Περιβλήματα μοσχοκάρυδων						
0870990	Άλλα (2)						
0900000	<b>ΦΥΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΑΧΑΡΗΣ</b>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0900010	Ζαχαρότευτλα (ρίζα)						0,02 (*)
0900020	Ζαχαροκάλαμα						0,02 (*)
0900030	Ρίζες κιχωρίου						0,07
0900990	Άλλα (2)						0,02 (*)

1	2	3	4	5	6	7	8
1000000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ</b>			0,05 (*)			
1010000	<b>Εμπορεύματα από</b>	0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	
1011000	<b>α) χοίρους</b>						
1011010	Μυς		0,015				0,05
1011020	Λίπος		0,05				0,02 (*)
1011030	Ήπαρ		0,01 (*)				0,7
1011040	Νεφροί		0,01 (*)				0,7
1011050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,05				0,7
1011990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
1012000	<b>β) βοοειδή</b>						
1012010	Μυς		0,05				0,05
1012020	Λίπος		0,3			(+)	0,02 (*)
1012030	Ήπαρ		0,01 (*)			(+)	0,7
1012040	Νεφροί		0,015			(+)	0,7
1012050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,3				0,7
1012990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
1013000	<b>γ) πρόβατα</b>						
1013010	Μυς		0,05				0,05
1013020	Λίπος		0,3				0,02 (*)
1013030	Ήπαρ		0,01 (*)				0,7
1013040	Νεφροί		0,015				0,7
1013050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,3				0,7
1013990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
1014000	<b>δ) αίγες</b>						
1014010	Μυς		0,05				0,05
1014020	Λίπος		0,3				0,02 (*)

1	2	3	4	5	6	7	8
1014030	Ήπαρ		0,01 (*)				0,7
1014040	Νεφροί		0,015				0,7
1014050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,3				0,7
1014990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
1015000	<b>ε) ιπποειδή</b>						
1015010	Μυς		0,05				0,05
1015020	Λίπος		0,3			(+)	0,02 (*)
1015030	Ήπαρ		0,01 (*)			(+)	0,7
1015040	Νεφροί		0,015			(+)	0,7
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,3				0,7
1015990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
1016000	<b>στ) πουλερικά</b>						0,02 (*)
1016010	Μυς		0,01 (*)	(+)			
1016020	Λίπος		0,03(+)	(+)		(+)	
1016030	Ήπαρ		0,01 (*)	(+)		(+)	
1016040	Νεφροί		0,01 (*)				
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,03(+)				
1016990	Άλλα (2)		0,01 (*)				
1017000	<b>ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα</b>						
1017010	Μυς		0,05				0,05
1017020	Λίπος		0,3				0,02 (*)
1017030	Ήπαρ		0,01 (*)				0,7
1017040	Νεφροί		0,015				0,7
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)		0,3				0,7
1017990	Άλλα (2)		0,01 (*)				0,02 (*)

1	2	3	4	5	6	7	8
1020000	<b>Γάλα</b>	0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1020010	Βοοειδή		0,03				
1020020	Πρόβατα		0,02				
1020030	Αίγες		0,02				
1020040	Άλογα		0,03				
1020990	Άλλα (2)		0,02				
1030000	<b>Αυγά πτηνών</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	(+)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1030010	Όρνιθες			(+)		(+)	
1030020	Πάπιες			(+)		(+)	
1030030	Χήνες			(+)		(+)	
1030040	Ορτύκια			(+)		(+)	
1030990	Άλλα (2)			(+)			
1040000	<b>Μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας (7)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	<b>0,5</b>
1050000	<b>Αμφίβια και ερπετά</b>	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
1060000	<b>Ομάδα χερσαία ασπόνδυλα</b>	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
1070000	<b>Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα</b>	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
1100000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ — ΨΑΡΙΑ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΨΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΟ ΠΡΟΪΟΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΚΑΙ ΓΛΥΚΩΝ ΥΔΑΤΩΝ (8)</b>						
1200000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ Ή ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ (8)</b>						
1300000	<b>ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ (9)</b>						

(\*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.

(ε) Για τον πλήρη κατάλογο προϊόντων φυτικής και ζωικής προέλευσης στα οποία εφαρμόζονται ΑΟΚ, θα πρέπει να γίνεται αναφορά στο παράρτημα I

### Acrinathrin (ακριναθρίνη) (F)

(F) = Λιποδιαλυτό

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως την 1η Ιουλίου 2019, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0251010 Λυκοτρίβολο**

**0251030 Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντίδια**

0251040 Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτες  
0251060 Ρόκα  
0251070 Κόκκινο σινάπι

### Fluvalinate (φλουβαλινάτη) (άθροισμα ισομερών) που προκύπτει από τη χρήση της ουσίας tau-fluvalinate (τ-φλουβαλινάτη) (F)

(F) = Λιποδιαλυτό

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τον μεταβολισμό των ζώων και με μελέτες για τις ζωοτροφές δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 16 Ιουνίου 2022, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**1016020 Λίπος**

**1016050 Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)**

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 16 Ιουνίου 2022, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0232010 Αγγούρια**

### Folpet (φολπέτ) (άθροισμα της ουσίας folpet και του φθαλιμιδίου, εκφραζόμενο ως folpet) (R)

(R) = Ο ορισμός των καταλοίπων διαφέρει για τους ακόλουθους συνδυασμούς φυτοφαρμάκου-κωδικού: κωδικός 1000000 εκτός από 1040000: Φθαλιμίδιο, εκφραζόμενο ως folpet

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους και τη σταθερότητα κατά την αποθήκευση δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 6 Φεβρουαρίου 2018, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0161030 Επιτραπέζιες ελιές**

**0402010 Ελιές για παραγωγή λαδιού**

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 6 Φεβρουαρίου 2018, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0213080 Ραπάνια/Ραφανίδες**

**0213090 Λαγόχορτα**

**0700000 ΛΥΚΙΣΚΟΣ**

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένα στοιχεία σχετικά με τις δοκιμές των καταλοίπων και τις αναλυτικές μεθόδους δεν ήταν διαθέσιμα. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 6 Φεβρουαρίου 2018, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0211000 α) πατάτες**

**0231010 Ντομάτες**

**0233010 Πεπόνια**

**0500090 Σίτος**

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 6 Φεβρουαρίου 2018, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0152000 β) φράουλες**

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένα στοιχεία σχετικά με τη φύση και το επίπεδο των καταλοίπων δεν ήταν διαθέσιμα. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 6 Φεβρουαρίου 2018, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**1016010 Μυς**

**1016020 Λίπος**

**1016030 Ήπαρ**

**1030000 Αυγά πτηνών**

**1030010 Όρνιθες**

**1030020 Πάπιες**

**1030030 Χήνες**

**1030040 Ορτύκια**

**1030990 Άλλα (2)**

### **Spinetoram (σπινετοράμη) (άθροισμα spinetoram-J και spinetoram-L) (F) (A)**

(F) = Λιποδιαλυτό

(A) Τα εργαστήρια αναφοράς της ΕΕ διαπίστωσαν ότι στο εμπόριο δεν υπάρχει διαθέσιμο πρότυπο αναφοράς για τις ουσίες spinetoram-J και spinetoram-L. Κατά την επανεξέταση των ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τη διαθεσιμότητα στο εμπόριο του προτύπου αναφοράς που αναφέρεται στην πρώτη περίοδο έως τις 7 Ιουλίου 2022 ή, εάν το εν λόγω πρότυπο αναφοράς δεν είναι διαθέσιμο έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, τη μη διαθεσιμότητά του.

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους δεν είναι διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 7 Ιουλίου 2023, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

**0120010 Αμύγδαλα**

**0120020 Καρύδια Βραζιλίας**

**0120030 Ανακάρδια (κάσιους)**

**0120040 Κάστανα**

**0120050 Καρύδες**

**0120060 Φουντούκια**

**0120070 Μακαντάμια**

**0120080 Καρύδια πεκάν**

**0120090 Κουκουνάρια**

**0120100 Φιστίκια**

**0120110 Κοινά καρύδια**

**0161030 Επιτραπέζιες ελιές**

**0401070 Σόγια**

**0401090 Σπέρματα βαμβακιού**

**0402010 Ελιές για παραγωγή λαδιού**

**0500030 Καλαμπόκι**

**0500060 Ρύζι**

**1012020 Λίπος**

**1012030 Ήπαρ**

**1012040 Νεφροί**

**1015020 Λίπος**

**1015030 Ήπαρ**

**1015040 Νεφροί**

**1016020 Λίπος**

**1016030 Ήπαρ**

**1030010 Όρνιθες**

1030020 Πάπιες  
1030030 Χήνες  
1030040 Ορτύκια

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 7 Ιουλίου 2023, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0130010 Μήλα

0130020 Αχλάδια

0130030 Κυδώνια

0130040 Μούσμουλα

0130050 Ιαπωνικά μούσμουλα

0140010 Βερίκοκα

0151010 Επιτραπέζια σταφύλια

0151020 Οινοποιήσιμα σταφύλια

0153010 Βατόμουρα

0153020 Καρποί ασπροβατομουριάς

0154020 Μύρτιλλα μακρόκαρπα

0154040 Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)

0154050 Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς

0154060 Βατόμουρα (μαύρα ή άσπρα)

0154070 Αζάρολος (μεσογειακά μούσμουλα)

0154080 Καρποί κουφοξυλιάς

**(Άθροισμα των ουσιών) spirotetramat και spirotetramat-enol, εκφραζόμενο ως spirotetramat (σπειροτετραμάτη) (R)**

(R) = Ο ορισμός των καταλοίπων διαφέρει για τους ακόλουθους συνδυασμούς φυτοφαρμάκου-κωδικού: Spirotetramat - κωδικός 1000000 εκτός από 1040000: spirotetramat-enol, εκφραζόμενο ως spirotetramat (σπειροτετραμάτη)

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων διαπίστωσε ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές καταλοίπων δεν ήταν διαθέσιμες. Κατά την επανεξέταση του ΑΟΚ, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη περίοδο, εφόσον έχουν υποβληθεί έως τις 20 Απριλίου 2023, ή, αν οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν υποβληθεί έως τη συγκεκριμένη ημερομηνία, την έλλειψή τους.

0242010 Λαχανάκια Βρυξελλών

0244000 δ) γογγυλοκράμβες»

2. Στο παράρτημα III μέρος Α, η στήλη για την ουσία fosetyl αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«Κατάλοιπα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια καταλοίπων (mg/kg)**

Κωδικός	Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια καταλοίπων (*)	Fosetyl-AI [άθροισμα της ουσίας fosetyl (φοσετυλίου), φωσφοφονικού οξέος και των αλάτων τους, εκφραζόμενο ως fosetyl]
1	2	3
0100000	<b>ΚΑΡΠΟΙ, ΝΩΠΟΙ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟΙ· ΑΚΡΟΔΡΥΑ</b>	
0110000	<b>Εσπεριδοειδή</b>	
0110010	Γκρέιπφρουτ	75
0110020	Πορτοκάλια	75
0110030	Λεμόνια	<b>150</b>
0110040	Πράσινα λεμόνια	<b>150</b>
0110050	Μανταρίνια	<b>150</b>
0110990	Άλλα (2)	75
0120000	<b>Ακρόδρυα</b>	
0120010	Αμύγδαλα	1500
0120020	Καρύδια Βραζιλίας	500
0120030	Ανακάρδια (κάσιους)	500
0120040	Κάστανα	1500
0120050	Καρύδες	500
0120060	Φουντούκια	1500
0120070	Μακαντάμια	500
0120080	Καρύδια πεκάν	500
0120090	Κουκουνάρια	500
0120100	Φιστίκια	1500
0120110	Κοινά καρύδια	1500
0120990	Άλλα (2)	500
0130000	<b>Μηλοειδή</b>	150
0130010	Μήλα	
0130020	Αχλάδια	
0130030	Κυδώνια	
0130040	Μούσμουλα	
0130050	Ιαπωνικά μούσμουλα	
0130990	Άλλα (2)	



1	2	3
0140000	<b>Πυρηνόκαρπα</b>	
0140010	Βερίκοκα	2 (*)
0140020	Κεράσια (γλυκά)	2 (*)
0140030	Ροδάκινα	50
0140040	Δαμάσκηνα	2 (*)
0140990	Άλλα (2)	2 (*)
0150000	<b>Μούρα και μικροί καρποί</b>	
0151000	<b>α) σταφύλια</b>	
0151010	Επιτραπέζια σταφύλια	100
0151020	Οινοποιήσιμα σταφύλια	200
0152000	<b>β) φράουλες</b>	100
0153000	<b>γ) καρποί βάτου</b>	
0153010	Βατόμουρα	300
0153020	Καρποί ασπροβατομουριάς	2 (*)
0153030	Σμέουρα (ερυθρά και κίτρινα)	300
0153990	Άλλα (2)	2 (*)
0154000	<b>δ) άλλοι μικροί καρποί και μούρα</b>	
0154010	Μύρτιλλα	200
0154020	Μύρτιλλα μακρόκαρπα	2 (*)
0154030	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, μαύρα ή άσπρα)	200
0154040	Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)	200
0154050	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς	2 (*)
0154060	Βατόμουρα (μαύρα ή άσπρα)	2 (*)
0154070	Αζάρολος (μεσογειακά μούσμουλα)	50
0154080	Καρποί κουφοξυλιάς	80
0154990	Άλλα (2)	2 (*)
0160000	<b>Διάφοροι καρποί όπου</b>	
0161000	<b>α) καρποί με βρώσιμο φλοιό</b>	
0161010	Χουρμάδες	2 (*)
0161020	Σύκα	2 (*)
0161030	Επιτραπέζιες ελιές	100
0161040	Κουμκουάτ	2 (*)
0161050	Καράμβολες	2 (*)
0161060	Κακί/Λωτός	50
0161070	Ευγενία η ιαμβολάνη	2 (*)
0161990	Άλλα (2)	2 (*)

1	2	3
0162000	<b>β) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μικροί</b>	
0162010	Ακτινίδια (κόκκινα, πράσινα, κίτρινα)	150
0162020	Λίτσι	2 (*)
0162030	Πασιφλόρα/Μαρακούγια	2 (*)
0162040	Φραγκόσυκα	2 (*)
0162050	Μήλα STAR/καϊνίτες	2 (*)
0162060	Αμερικανικός λωτός (kaki)	2 (*)
0162990	Άλλα (2)	2 (*)
0163000	<b>γ) καρποί με μη βρώσιμο φλοιό, μεγάλοι</b>	
0163010	Αβοκάντο	70
0163020	Μπανάνες	2 (*)
0163030	Μάνγκο	2 (*)
0163040	Παπάγια	2 (*)
0163050	Ρόδια	90
0163060	Cherimoyas	2 (*)
0163070	Γκουάβα	2 (*)
0163080	Ανανάς	50
0163090	Αρτόκαρπος	2 (*)
0163100	Durians (δούριο το ζιβέθινο)	2 (*)
0163110	Ανόνα η ακανθώδης/Γουανάμπανα	2 (*)
0163990	Άλλα (2)	2 (*)
0200000	<b>ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΝΩΠΑ ή ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ</b>	
0210000	<b>Ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά</b>	
0211000	<b>α) πατάτες</b>	200
0212000	<b>β) τροπικά ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά</b>	2 (*)
0212010	Μανιόκα/κάσσαβο	
0212020	Γλυκοπατάτες	
0212030	Ίγναμα (κόνδυλος της δισκουρέας)	
0212040	Μαράντα η καλαμοειδής	
0212990	Άλλα (2)	
0213000	<b>γ) άλλα ριζωματώδη και κονδυλώδη λαχανικά εκτός από τα ζαχαρότευτλα</b>	
0213010	Κοκκινογούλια	2 (*)
0213020	Καρότα	2 (*)
0213030	Ραπανοσέλινα/Γογγύλι (ρέβα)	8
0213040	Χρένα	200
0213050	Ηλιανθος ο κονδυλόριζος	2 (*)
0213060	Παστινάκη η εδώδιμη	2 (*)

1	2	3
0213070	Ρίζα μαιντανού (πετροσέλινο το σαρκόρριζο)	2 (*)
0213080	Ραπάνια/Ραφανίδες	25
0213090	Λαγόχορτα	2 (*)
0213100	Γουλιά (είδος κράμβης)	2 (*)
0213110	Γογγύλια	2 (*)
0213990	Άλλα (2)	2 (*)
0220000	<b>Βολβώδη λαχανικά</b>	
0220010	Σκόρδα	30
0220020	Κρεμμύδια	50
0220030	Ασκαλώνια	30
0220040	Φρέσκα κρεμμύδια και βολβίνα (σκορδόχορτο)/σιμπούλα	30
0220990	Άλλα (2)	2 (*)
0230000	<b>Καρποφόρα λαχανικά</b>	
0231000	<b>α) Σολανώδη και μαλαχοειδή</b>	
0231010	Ντομάτες	100
0231020	Γλυκοπιπεριές/Πιπεριές	130
0231030	Μελιτζάνες	100
0231040	Μπάμιες	2 (*)
0231990	Άλλα (2)	2 (*)
0232000	<b>β) κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό</b>	
0232010	Αγγούρια	80
0232020	Αγγουράκια	75
0232030	Κολοκύθια	100
0232990	Άλλα (2)	75
0233000	<b>γ) κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό</b>	75
0233010	Πεπόνια	
0233020	Κολοκύθες	
0233030	Καρπούζια	
0233990	Άλλα (2)	
0234000	<b>δ) γλυκό καλαμπόκι</b>	5
0239000	<b>ε) άλλα καρποφόρα λαχανικά</b>	5
0240000	<b>Κράμβες (εκτός από ρίζες κράμβης και καλλιέργειες νεαρών φύλλων κράμβης)</b>	
0241000	<b>α) ανθοκράμβες</b>	70
0241010	Μπρόκολα	
0241020	Κουνουπίδια	
0241990	Άλλα (2)	

1	2	3
0242000	<b>β) κεφαλωτές κράμβες</b>	10
0242010	Λαχανάκια Βρυξελλών	
0242020	Λάχανα	
0242990	Άλλα (2)	
0243000	<b>γ) φυλλώδεις κράμβες</b>	30
0243010	Κινέζικα λάχανα	
0243020	Μη κεφαλωτή κράμβη	
0243990	Άλλα (2)	
0244000	<b>δ) γογγυλοκράμβες</b>	10
0250000	<b>Φυλλώδη λαχανικά, βότανα και βρώσιμα άνθη</b>	
0251000	<b>α) μαρούλια και σαλατικά</b>	
0251010	Λυκοτρίβολο	75
0251020	Μαρούλια	300
0251030	Σκαρόλες (πικρίδα)/πλατύφυλλα αντίδια	75
0251040	Κάρδαμο και άλλα βλαστάρια και φύτερες	75
0251050	Γαιοκάρδαμο	75
0251060	Ρόκα	75
0251070	Κόκκινο σινάπι	75
0251080	Καλλιέργειες νεαρών φύλλων (συμπεριλαμβανομένων ειδών κράμβης)	75
0251990	Άλλα (2)	75
0252000	<b>β) σπανάκι και παρεμφερή (φύλλα)</b>	
0252010	Σπανάκι	300
0252020	Ανδράκλα	2 (*)
0252030	Σέσκουλα/φύλλα τεύτλων	15
0252990	Άλλα (2)	2 (*)
0253000	<b>γ) αμπελόφυλλα και παρεμφερή είδη</b>	2 (*)
0254000	<b>δ) νεροκάρδαμο</b>	2 (*)
0255000	<b>ε) ραδίκια witloof/αντίβ</b>	75
0256000	<b>στ) βότανα και βρώσιμα άνθη</b>	400
0256010	Φραγκομαϊντανός	
0256020	Σχοινόπρασο	
0256030	Φύλλα σέλινου	
0256040	Μαϊντανός	
0256050	Φασκόμηλο	
0256060	Δενδρολίβανο	
0256070	Θυμαρί	
0256080	Βασιλικός	

1	2	3
0256090	Δάφνη/δαφνόφυλλα	
0256100	Δρακόντιο/Εστραγκόν	
0256990	Άλλα (2)	
0260000	<b>Ψυχανθή</b>	2 (*)
0260010	Φασόλια (με τον λοβό)	
0260020	Φασόλια (χωρίς λοβό)	
0260030	Μπιζέλια (με τον λοβό)	
0260040	Μπιζέλια (χωρίς λοβό)	
0260050	Φακές	
0260990	Άλλα (2)	
0270000	<b>Λαχανικά με στέλεχος</b>	
0270010	Σπαράγγια	2 (*)
0270020	Άγριες αγκινάρες	2 (*)
0270030	Σέλινο	2 (*)
0270040	Μάραθο Φλωρεντίας	2 (*)
0270050	Αγκινάρες	50
0270060	Πράσα	30
0270070	Ραβέντι	2 (*)
0270080	Φύτρα μπαμπού	2 (*)
0270090	Καρδιές φοινίκων	2 (*)
0270990	Άλλα (2)	2 (*)
0280000	<b>Μανιτάρια, βρύα και λειχήνες</b>	2 (*)
0280010	Καλλιεργούμενα μανιτάρια	
0280020	Άγρια μανιτάρια	
0280990	Βρύα και λειχήνες	
0290000	<b>Φύκη και προκαρυωτικοί οργανισμοί</b>	2 (*)
0300000	<b>ΟΣΠΡΙΑ</b>	2 (*)
0300010	Φασόλια	
0300020	Φακές	
0300030	Μπιζέλια	
0300040	Λούπινα/καρπός λούπινων	
0300990	Άλλα (2)	
0400000	<b>ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΡΠΟΙ</b>	
0401000	<b>Ελαιούχοι σπόροι</b>	2 (*)
0401010	Λιναρόσπορος	
0401020	Αραχίδες/Αράπικα φιστίκια	
0401030	Σπέρματα παπαρούνας κάθε είδους	
0401040	Σπόροι σησαμιού	

1	2	3
0401050	Σπόροι ηλιάνθου	
0401060	Σπέρματα ελαιοκράμβης	
0401070	Σόγια	
0401080	Σπέρματα σιναπιού	
0401090	Σπέρματα βαμβακιού	
0401100	Σπόροι κολοκύθας	
0401110	Σπέρματα κνήκου	
0401120	Σπόροι βόραγου	
0401130	Σπόροι ψευδολιναριού	
0401140	Κανναβόσπορος	
0401150	Ρετσίνολαδιά (ρίκινος)	
0401990	Άλλα (2)	
0402000	<b>Ελαιούχοι καρποί</b>	
0402010	Ελιές για παραγωγή λαδιού	100
0402020	Πυρήνες ελαιούχων φοινίκων	2 (*)
0402030	Καρποί ελαιούχων φοινίκων	2 (*)
0402040	Καπόκ	2 (*)
0402990	Άλλα (2)	2 (*)
0500000	<b>ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ</b>	
0500010	Κριθάρι	2 (*)
0500020	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι) και άλλα ψευδοδημητριακά	2 (*)
0500030	Καλαμπόκι	2 (*)
0500040	Κεχρί	2 (*)
0500050	Βρώμη	2 (*)
0500060	Ρύζι	2 (*)
0500070	Σίκαλη	2 (*)
0500080	Σόργο	2 (*)
0500090	Σίτος	150
0500990	Άλλα (2)	2 (*)
0600000	<b>ΤΕΪΑ, ΚΑΦΕΣ, ΑΦΕΨΗΜΑΤΑ ΒΟΤΑΝΩΝ, ΚΑΚΑΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΠΙΑ</b>	
0610000	<b>Τεία</b>	5 (*)
0620000	<b>Κόκκοι καφέ</b>	5 (*)
0630000	<b>Αφεψήματα βοτάνων από</b>	
0631000	<b>α) άνθη</b>	500
0631010	Χαμομήλι	
0631020	Ιβίσκος	
0631030	Τριανταφυλλιά	

1	2	3
0631040	Γιασεμί	
0631050	Τίλιο	
0631990	Άλλα (2)	
0632000	<b>β) φύλλα και βότανα</b>	<b>2000</b>
0632010	Φράουλα	
0632020	Roοibos	
0632030	Μάτε	
0632990	Άλλα (2)	
0633000	<b>γ) ρίζες</b>	500
0633010	Βαλεριάνα	
0633020	Πάναξ η γινσένη	
0633990	Άλλα (2)	
0639000	<b>δ) οποιαδήποτε άλλα μέρη του φυτού</b>	500
0640000	<b>Κόκκοι κακάο</b>	2 (*)
0650000	<b>Χαρούπια</b>	2 (*)
0700000	<b>ΛΥΚΙΣΚΟΣ</b>	2000
0800000	<b>ΜΠΑΧΑΡΙΚΑ</b>	
0810000	<b>Μπαχαρικά σπόροι</b>	400
0810010	Γλυκάνισο	
0810020	Μαυροκούκκι/μαύρο κύμινο	
0810030	Σέλινο	
0810040	Κορίανδρος	
0810050	Κύμινο	
0810060	Άνηθος	
0810070	Μάραθο	
0810080	Μοσχοσίταρο	
0810090	Μοσχοκάρυδο	
0810990	Άλλα (2)	
0820000	<b>Καρποί καρκεύματα</b>	400
0820010	Μπαχάρι	
0820020	Πιπέρι Σετσουάν	
0820030	Αγριοκύμινο	
0820040	Καρδάμωμο	
0820050	Καρποί αρκεύθου	
0820060	Πιπέρι (μαύρο, πράσινο και λευκό)	
0820070	Βανίλια	
0820080	Ταμάρινθος η οξυφοίνιξ	
0820990	Άλλα (2)	

1	2	3
0830000	<b>Φλοιός μπαχαρικών</b>	400
0830010	Κανέλα	
0830990	Άλλα (2)	
0840000	<b>Ριζώδη και ριζωματώδη μπαχαρικά</b>	
0840010	Γλυκόριζα	400
0840020	Ζιγγίβερι (10)	
0840030	Κουρκουμάς	400
0840040	Χρένο (κοχλιάριο το αρμοράκιο) (11)	
0840990	Άλλα (2)	400
0850000	<b>Οφθαλμοί ανθέων</b>	400
0850010	Γαρύφαλλα	
0850020	Κάπαρη	
0850990	Άλλα (2)	
0860000	<b>Στίγμα ανθέων</b>	400
0860010	Κρόκος (ζαφορά)	
0860990	Άλλα (2)	
0870000	<b>Επίσπερμο</b>	400
0870010	Περιβλήματα μοσχοκάρυδων	
0870990	Άλλα (2)	
0900000	<b>ΦΥΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΑΧΑΡΗΣ</b>	
0900010	Ζαχαρότευτλα (ρίζα)	2 (*)
0900020	Ζαχαροκάλαμα	2 (*)
0900030	Ρίζες κичωρίου	75
0900990	Άλλα (2)	2 (*)
1000000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ-ΧΕΡΣΑΙΑ ΖΩΑ</b>	
1010000	<b>Εμπορεύματα από</b>	
1011000	<b>α) χοίρους</b>	
1011010	Μυς	0,7
1011020	Λίπος	1,5
1011030	Ήπαρ	0,8
1011040	Νεφροί	6
1011050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	6
1011990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1012000	<b>β) βοοειδή</b>	
1012010	Μυς	0,7
1012020	Λίπος	1,5
1012030	Ήπαρ	1,5



1	2	3
1012040	Νεφροί	8
1012050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	8
1012990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1013000	<b>γ) πρόβιατα</b>	
1013010	Μυς	0,7
1013020	Λίπος	1,5
1013030	Ήπαρ	1,5
1013040	Νεφροί	8
1013050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	8
1013990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1014000	<b>δ) αίγες</b>	
1014010	Μυς	0,7
1014020	Λίπος	1,5
1014030	Ήπαρ	1,5
1014040	Νεφροί	8
1014050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	8
1014990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1015000	<b>ε) ιπποειδή</b>	
1015010	Μυς	0,5 (*)
1015020	Λίπος	0,5 (*)
1015030	Ήπαρ	0,5
1015040	Νεφροί	0,5
1015050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,5
1015990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1016000	<b>στ) πουλερικά</b>	
1016010	Μυς	0,7
1016020	Λίπος	0,7
1016030	Ήπαρ	0,7
1016040	Νεφροί	0,5 (*)
1016050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,7
1016990	Άλλα (2)	0,5 (*)
1017000	<b>ζ) άλλα εκτρεφόμενα χερσαία ζώα</b>	
1017010	Μυς	0,5 (*)
1017020	Λίπος	0,5 (*)
1017030	Ήπαρ	0,5
1017040	Νεφροί	0,5
1017050	Βρώσιμα εντόσθια (εκτός από το ήπαρ και τους νεφρούς)	0,5
1017990	Άλλα (2)	0,5 (*)

1	2	3
1020000	<b>Γάλα</b>	0,5
1020010	Βοοειδή	
1020020	Πρόβατα	
1020030	Αίγες	
1020040	Άλογα	
1020990	Άλλα (2)	
1030000	<b>Αυγά πτηνών</b>	0,7
1030010	Όρνιθες	
1030020	Πάπιες	
1030030	Χήνες	
1030040	Ορτύκια	
1030990	Άλλα (2)	
1040000	<b>Μέλι και άλλα προϊόντα μελισσοκομίας (7)</b>	0,5 (*)
1050000	<b>Αμφίβια και ερπετά</b>	0,5 (*)
1060000	<b>Ομάδα χερσαία ασπόνδυλα</b>	0,5 (*)
1070000	<b>Άγρια χερσαία σπονδυλωτά ζώα</b>	0,5 (*)
1100000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ — ΨΑΡΙΑ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΨΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΟ ΠΡΟΪΟΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΚΑΙ ΓΛΥΚΩΝ ΥΔΑΤΩΝ (8)</b>	
1200000	<b>ΠΡΟΪΟΝΤΑ Ή ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ (8)</b>	
1300000	<b>ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ (9)</b>	

(\*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.

(\*) Για τον πλήρη κατάλογο προϊόντων φυτικής και ζωικής προέλευσης στα οποία εφαρμόζονται ΑΟΚ, θα πρέπει να γίνεται αναφορά στο παράρτημα I.»

3. Στο παράρτημα IV παρεμβάλλονται με αλφαβητική σειρά οι ακόλουθες καταχωρίσεις: «*Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος EU, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abr1» και «*Peripo Mosaic Virus*, στέλεχος CH2, ήπιο απομονωθέν στέλεχος Abr2».

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιανουαρίου 2022

για τη μη ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας *phosmet*, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 1 και το άρθρο 78 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2007/25/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(2)</sup> συμπεριέλαβε την ουσία *phosmet* ως δραστική ουσία στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>.
- (2) Οι δραστικές ουσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ θεωρείται ότι έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.
- (3) Η έγκριση της δραστικής ουσίας *phosmet*, όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, λήγει στις 31 Ιουλίου 2022.
- (4) Υποβλήθηκε αίτηση για την ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας *phosmet*, σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής <sup>(5)</sup>, εντός της χρονικής περιόδου που ορίζεται στο εν λόγω άρθρο.
- (5) Ο αιτών υπέβαλε τους συμπληρωματικούς φακέλους που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 844/2012. Το κράτος μέλος-εισηγητής διαπίστωσε ότι η αίτηση ήταν πλήρης.
- (6) Το κράτος μέλος-εισηγητής εκπόνησε σχέδιο έκθεσης για την αξιολόγηση της ανανέωσης, σε συνεννόηση με το κράτος μέλος-συνεισηγητή, και το υπέβαλε στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) και στην Επιτροπή στις 29 Σεπτεμβρίου 2020.
- (7) Η Αρχή κοινοποίησε το σχέδιο έκθεσης για την αξιολόγηση της ανανέωσης στον αιτούντα και στα κράτη μέλη και διαβίβασε τις παρατηρήσεις που έλαβε στην Επιτροπή. Η Αρχή έθεσε επίσης τον συμπληρωματικό συνοπτικό φάκελο στη διάθεση του κοινού και δρομολόγησε δημόσια διαβούλευση για το θέμα αυτό. Στις 20 Αυγούστου 2020 η Αρχή κοινοποίησε στην Επιτροπή το συμπέρασμά της <sup>(6)</sup> σχετικά με το αν η ουσία *phosmet* αναμένεται να πληροί τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Η Αρχή τροποποίησε το συμπέρασμά της και το κοινοποίησε στην Επιτροπή στις 22 Ιουλίου 2021.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 106 της 24.4.2007, σ. 34 και ΕΕ L 56M της 29.2.2008, σ. 326.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2012, για τον καθορισμό των διατάξεων που απαιτούνται για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης της έγκρισης δραστικών ουσιών, που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά (ΕΕ L 252 της 19.9.2012, σ. 26).

<sup>(6)</sup> Updated peer review of the pesticide risk assessment of the active substance cyazofamid (Επιστημονική επανεξέταση της εκτίμησης κινδύνου από φυτοφάρμακα όσον αφορά τη δραστική ουσία *phosmet*)· [EFSA Journal 2021· 19(3):6237].

- (8) Η Αρχή εντόπισε απaráδεκτο κίνδυνο για τους χειριστές, τους εργαζόμενους, τους παρευρισκόμενους και τους κατοίκους, ακόμη και με τη χρήση μέσων ατομικής προστασίας ή με την εφαρμογή των διαθέσιμων μέτρων μετριασμού. Εντόπισε επίσης υψηλό οξύ και χρόνιο κίνδυνο για τους καταναλωτές και τους υδρόβιους οργανισμούς και υψηλό κίνδυνο για τα πτηνά, τα θηλαστικά, τα μη στοχευόμενα αρθρόποδα (συμπεριλαμβανομένων των μελισσών).
- (9) Επιπλέον, η Αρχή δεν μπόρεσε να διενεργήσει πλήρη εκτίμηση κινδύνου για τους καταναλωτές διότι ούτε όλα τα βασικά προϊόντα ούτε όλοι οι δυνητικά σχετικοί μεταβολίτες θα μπορούσαν να αξιολογηθούν με βάση τις πληροφορίες που παρασχεθήκαν από τον αιτούντα. Τέλος, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αξιολόγηση της αναπτυξιακής νευροτοξικότητας δεν μπορούσε να ολοκληρωθεί διότι δεν υποβλήθηκε κατάλληλη μελέτη από τον αιτούντα.
- (10) Στις 26 Ιανουαρίου 2021 η Επιτροπή υπέβαλε στη μόνιμη επιτροπή φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών έκθεση ανανέωσης και στις 24 Μαρτίου 2021 σχέδιο κανονισμού για την ουσία rhosmet.
- (11) Η Επιτροπή κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με το συμπέρασμα της Αρχής. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 844/2012, η Επιτροπή κάλεσε τους αιτούντες να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την έκθεση ανανέωσης. Ο αιτών υπέβαλε τις παρατηρήσεις του, οι οποίες εξετάστηκαν προσεκτικά.
- (12) Ωστόσο, παρά τα επιχειρήματα που προέβαλε ο αιτών, δεν κατέστη δυνατόν να εξαλειφθούν οι λόγοι ανησυχίας σχετικά με τη δραστική ουσία.
- (13) Κατά συνέπεια, δεν έχει αποδειχθεί, όσον αφορά μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις ενός τουλάχιστον φυτοπροστατευτικού προϊόντος, ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να μην ανανεωθεί η έγκριση της δραστικής ουσίας rhosmet σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού.
- (14) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (15) Θα πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη για την ανάκληση των αδειών κυκλοφορίας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία rhosmet.
- (16) Για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία rhosmet, στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη παραχωρούν περίοδο χάριτος σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η εν λόγω περίοδος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τους 9 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (17) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/745 της Επιτροπής (\*) παρέτεινε την περίοδο έγκρισης της ουσίας rhosmet έως τις 31 Ιουλίου 2022, προκειμένου η διαδικασία ανανέωσης να μπορέσει να ολοκληρωθεί πριν από τη λήξη της περιόδου έγκρισης. Ωστόσο, δεδομένου ότι λαμβάνεται απόφαση για τη μη ανανέωση της έγκρισης πριν από τη λήξη της εν λόγω παραταθείσας περιόδου έγκρισης, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί το συντομότερο δυνατόν.
- (18) Ο παρών κανονισμός δεν αποκλείει την υποβολή νέας αίτησης για την έγκριση της ουσίας rhosmet, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (19) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

(\*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/745 της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2021, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών θειικό αργιλιοαμμώνιο, πυριτικό αργίλιο, beflubutamid, benthianalcarb, bifenazate, boscalid, ανθρακικό ασβέστιο, καπτάν, διοξειδίο του άνθρακα, cyproxanil, dimethomorph, ethephon, εκχύλισμα τειόδεντρου, famoxadone, υπολείμματα απόσταξης λίπους, λιπαρά οξέα C7 έως C20, flumioxazine, fluoxastrobin, flurochloridone, φολπέτ, φορμετανάτη, γιββερελικό οξύ, γιββελίνες, heptamaloxyloglucan, υδρολυμένες πρωτεΐνες, θειικός σίδηρος, metazachlor, metribuzin, milbemectin, Paecilomyces lilacinus στέλεχος 251, rhemmedipham, rhosmet, pirimiphos-methyl, φυτικά έλαια/κραμβέλαιο, όξινο ανθρακικό κάλιο, propramocarb, prothioconazole, χαλαζιακή άμμος, ιχθυέλαιο, αποθητικά (λόγω οσμής) ζωικής ή φυτικής προέλευσης/λίπος προβάτου, S-metolachlor, φερομόνες λεπιδοπτέρων ευθείας αλύσου, tebuconazole και ουρία (ΕΕ L 160 της 7.5.2021, σ. 89).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

**Μη ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας**

Η έγκριση της δραστικής ουσίας phosmet δεν ανανεώνεται.

*Άρθρο 2*

**Τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011**

Στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, η σειρά 153 για την ουσία phosmet απαλείφεται.

*Άρθρο 3*

**Μεταβατικά μέτρα**

Τα κράτη μέλη ανακαλούν τις άδειες κυκλοφορίας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία phosmet ως δραστική ουσία το αργότερο έως την 1η Μαΐου 2022.

*Άρθρο 4*

**Περίοδος χάριτος**

Κάθε περίοδος χάριτος που χορηγείται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 εκπνέει το αργότερο την 1η Νοεμβρίου 2022.

*Άρθρο 5*

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιανουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιανουαρίου 2022

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής αυτών των χωρών είτε όχι, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων (στο εξής: «ΕΣ» ή «υπό εξέταση προϊόν») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικεία χώρα» ή «Κίνα») και Ταϊλάνδης επιβλήθηκαν αρχικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 584/96 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> (στο εξής: αρχικά μέτρα).
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τα αρχικά μέτρα επεκτάθηκαν στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται αντιστοίχως ως καταγωγής Ταϊβάν, Ινδονησίας, Σρι Λάνκα ή Φιλιππινών είτε όχι, με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 964/2003 <sup>(3)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 2052/2004 <sup>(4)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 2053/2004 <sup>(5)</sup> και (ΕΚ) αριθ. 655/2006 <sup>(6)</sup> του Συμβουλίου.
- (3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1934 της Επιτροπής <sup>(7)</sup> για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού .

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 584/96 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 1996, περί επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Κροατίας και Ταϊλάνδης και οριστικής είσπραξης έως του προσωπικού δασμού (ΕΕ L 84 της 3.4.1996, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 964/2003 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουνίου 2003, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, και εκείνων που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι (ΕΕ L 139 της 6.6.2003, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2052/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 2004, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003 στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από την Ινδονησία, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας είτε όχι (ΕΕ L 355 της 1.12.2004, σ. 4).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2053/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 2004, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003 στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από τη Σρι Λάνκα, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι (ΕΕ L 355 της 1.12.2004, σ. 9).

<sup>(6)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 655/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2006, για επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003 στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Φιλιππινών είτε όχι (ΕΕ L 116 της 29.4.2006, σ. 1).

<sup>(7)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1934 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 282 της 27.10.2015, σ. 14).

## 1.2. Ισχύοντα μέτρα όσον αφορά άλλες τρίτες χώρες

- (4) Επί του παρόντος ισχύουν μέτρα αντιτάμπινγκ για τις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας <sup>(8)</sup>.

## 1.3. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και έναρξη διαδικασίας

- (5) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη <sup>(9)</sup> των ισχυόντων μέτρων αντιτάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα (στο εξής: ΕΣ), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ», «Κίνα» ή «οικεία χώρα»), η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού (στο εξής: αίτηση).
- (6) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 25 Ιουνίου 2020 από την Defence Committee of the Steel Butt-Welding Fittings Industry (Επιτροπή άμυνας του κλάδου παραγωγής εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον από χάλυβα) της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: αιτούσα), εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 60 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ΕΣ.
- (7) Η αίτηση βασίζεται στο επιχειρήμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (8) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 27 Οκτωβρίου 2020 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής ΛΔΚ βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(10)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

## 1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή πληροφόρησε ειδικά την αιτούσα, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους παραγωγούς στη ΛΔΚ, τους εισαγωγείς και τους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τις αρχές της Κίνας, σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (10) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

## 1.5. Δειγματοληψία

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι υπήρχε το ενδεχόμενο να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

### 1.5.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (12) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων και παραγωγής στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, διασφαλίζοντας επίσης τη γεωγραφική αντιπροσωπευτικότητα. Το δείγμα αυτό περιλάμβανε τρεις ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 56 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής στην Ένωση και το 49 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου πωλήσεων σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να σχολιάσουν το προσωρινό δείγμα αλλά δεν έλαβε παρατηρήσεις. Κατά συνέπεια, επιβεβαιώθηκε το προσωρινό δείγμα και θεωρείται αντιπροσωπευτικό για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

<sup>(8)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/566 της Επιτροπής, της 9ης Απριλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας (ΕΕ L 99 της 10.4.2019, σ. 9).

<sup>(9)</sup> ΕΕ C 38 της 5.2.2020, σ. 2.

<sup>(10)</sup> ΕΕ C 361 της 27.10.2020, σ. 6.

### 1.5.2. Δειγματοληψία των παραγωγών στην Κίνα

- (13) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον θα ήταν αναγκαία η δειγματοληψία όσον αφορά τους παραγωγούς στην οικεία χώρα, ζητήθηκε από τα εν λόγω μέρη να αναγγελθούν και να δώσουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητήθηκαν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από τη μόνιμη αποστολή της Κίνας στην Ένωση να ορίσει και/ή να έλθει σε επαφή με άλλους τυχόν παραγωγούς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα. Ωστόσο, δεδομένου ότι αρχικά αναγγέλθηκε μόνο ένας παραγωγός-εξαγωγέας, δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία. Επιπλέον, καθώς ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας αποφάσισε να αποσύρει τη συνεργασία του, τα συμπεράσματα σχετικά με τις εισαγωγές από τη ΔΔΚ βασίστηκαν στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

### 1.6. Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγών

- (14) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον ήταν αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς κλήθηκαν να συμμετάσχουν στη συγκεκριμένη έρευνα. Τα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αναγγελθούν υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες τους που ζητούνταν στο παράρτημα I της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Αναγγέλθηκαν μόνο δύο εισαγωγείς. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει δειγματοληψία.

### 1.7. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (15) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΔΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (16) Τα ερωτηματολόγια για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, καθώς και για τους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους παραγωγούς-εξαγωγείς διατέθηκαν ηλεκτρονικά <sup>(11)</sup> την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (17) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, την αιτούσα και δύο εισαγωγείς.
- (18) Εξαιτίας της πανδημίας της νόσου COVID-19 και των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας που έλαβαν τα διάφορα κράτη μέλη, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διενεργήσει επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού. Αντ' αυτού, η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προβεί σε προσδιορισμούς σύμφωνα με την ανακοίνωσή της σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων <sup>(12)</sup>. Η Επιτροπή διενήργησε διασταυρούμενους ελέγχους εξ αποστάσεως σε όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, δηλαδή:

— ERNE Fittings GmbH, Αυστρία

— INTERFIT SA, Γαλλία

— Virgilio CENA & Figli SpA, Ιταλία

### 1.8. Επακόλουθη διαδικασία

- (19) Στις 9 Νοεμβρίου 2021 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (20) Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις από κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

### 1.9. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (21) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2019 έως τις 30 Ιουνίου 2020 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

<sup>(11)</sup> [https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2490](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2490).

<sup>(12)</sup> Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6).



### 1.10. Αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση

- (22) Η διαδικασία για τη συγκεκριμένη υπόθεση ξεκίνησε στις 27 Οκτωβρίου 2020, δηλαδή κατά τη μεταβατική περίοδο που συμφωνήθηκε μεταξύ του Ηνωμένου Βασιλείου και της ΕΕ, στη διάρκεια της οποίας το Ηνωμένο Βασίλειο εξακολουθούσε να υπόκειται στο δίκαιο της Ένωσης. Η περίοδος αυτή έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2020. Κατά συνέπεια, από την 1η Ιανουαρίου 2021, οι εταιρείες και οι ενώσεις του Ηνωμένου Βασιλείου δεν λογίζονται πλέον ως ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας διαδικασίας.
- (23) Με σημείωμα που πρόσθεσε στον φάκελο της υπόθεσης στις 18 Ιανουαρίου 2021, η Επιτροπή κάλεσε τους φορείς εκμετάλλευσης του Ηνωμένου Βασιλείου που θεωρούν ότι εξακολουθούν να αποτελούν ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της. Καμία εταιρεία δεν το έπραξε.

## 2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

### 2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (24) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή ορισμένα εξαρτήματα σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν), τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικός TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98).

### 2.2. Ομοειδές προϊόν

- (25) Όπως καταδείχθηκε στο πλαίσιο της έρευνας που οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων <sup>(13)</sup>, τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το υπό επανεξέταση προϊόν,
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Κίνας,
  - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (26) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## 3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

### 3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (27) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ συνεχίστηκαν (5 192 τόνοι), αν και σε χαμηλότερα επίπεδα σε σύγκριση με την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης της τελευταίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (8 058 τόνοι από τον Ιούλιο του 2013 έως τον Ιούνιο του 2014). Σύμφωνα με τις στατιστικές Comext (Eurostat) <sup>(14)</sup>, οι εισαγωγές ΕΣ από τη ΛΔΚ αντιστοιχούσαν στο 10 % της αγοράς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σε σύγκριση με μερίδιο αγοράς 16 % κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (28) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13, κανένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.
- (29) Συνεπώς, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά τη ΛΔΚ. Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία παρατήρηση.

<sup>(13)</sup> Βλ. υποσημείωση 7.

<sup>(14)</sup> [http://comext.eurostat.ec.europa.eu/ANALYTICAL\\_S10\\_V17\\_ECAS/Analytical.html](http://comext.eurostat.ec.europa.eu/ANALYTICAL_S10_V17_ECAS/Analytical.html)

- (30) Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τη ΛΔΚ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως στις πληροφορίες που περιείχονταν στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σε συνδυασμό με άλλες πηγές πληροφοριών, όπως οι εμπορικές στατιστικές για τις εισαγωγές και τις εξαγωγές [Comext (Eurostat), Dun & Bradstreet D&B <sup>(15)</sup>, Global Trade Alert - GTA <sup>(16)</sup> και ΟΟΣΑ <sup>(17)</sup>].

### 3.2. Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ στις εισαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

#### 3.2.1. Κανονική αξία

##### 3.2.1.1. Εισαγωγή

- (31) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού «η κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».
- (32) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «σε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις» και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη».
- (33) Όπως εξηγείται περαιτέρω παρακάτω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους Κινέζους παραγωγούς, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

##### 3.2.1.2. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (34) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και φαίνεται να καταδεικνύουν, όσον αφορά τη ΛΔΚ, την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.
- (35) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας βάσει τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις.
- (36) Στις 30 Μαρτίου 2021 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: πρώτο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή εντόπισε τις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες (δηλαδή τη Ρωσική Ομοσπονδία, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία).

<sup>(15)</sup> Dun & Bradstreet (D&B): <https://sso.dnb.com/>

<sup>(16)</sup> Global Trade Alert - GTA: [https://www.globaltradealert.org/data\\_extraction](https://www.globaltradealert.org/data_extraction)

<sup>(17)</sup> Βάση δεδομένων ΟΟΣΑ: [http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions\\_IndustrialRawMaterials](http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions_IndustrialRawMaterials)

- (37) Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι η Ρωσική Ομοσπονδία δεν είναι κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, συγκεκριμένα λόγω της απαγόρευσης των εξαγωγών μητρικών σωλήνων (κωδικός ΕΣ 730419) που ισχύει από την 1η Μαΐου 2015, η οποία αποτελεί σημαντική πηγή στρεβλώσεων στη ρωσική αγορά για την κύρια πρώτη ύλη των ΕΣ. Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις και συμφώνησε ότι η Ρωσία δεν αποτελεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (38) Η αιτούσα ισχυρίστηκε επίσης ότι οι εισαγωγές μητρικών σωλήνων από τη ΛΔΚ στην Τουρκία είναι σημαντικές. Επιπλέον, η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι καμία από τις τρεις εταιρείες που προσδιόρισε η Επιτροπή στο πρώτο σημείωμα δεν ήταν πραγματικοί παραγωγοί ΕΣ. Μετά από περαιτέρω έρευνα, η Επιτροπή συμφώνησε ότι οι τρεις αναφερόμενοι παραγωγοί στην Τουρκία δεν ήταν πραγματικοί παραγωγοί ΕΣ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο στάδιο αυτό η Τουρκία δεν φαινόταν να αποτελεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (39) Επιπλέον, η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι η εταιρεία την οποία προσδιόρισε η Επιτροπή στην Ταϊλάνδη δεν ήταν στην πραγματικότητα παραγωγός ΕΣ και πρότεινε τρεις άλλες εταιρείες. Η Επιτροπή συμφώνησε ότι η εταιρεία που είχε αρχικά προσδιοριστεί δεν ήταν παραγωγός ΕΣ και επαλήθευσε ότι οι τρεις εταιρείες που πρότεινε η αιτούσα (Thai Benkan Co., Ltd., Awaji Material Thailand Co., Ltd. και TTU Industrial Corp. Ltd.) παρήγαγαν ΕΣ και ότι υπήρχαν άμεσα διαθέσιμα πρόσφατα οικονομικά στοιχεία σχετικά με τις εταιρείες αυτές.
- (40) Στις 28 Ιουνίου 2021 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω δεύτερου σημειώματος (στο εξής: δεύτερο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, με αντιπροσωπευτική χώρα την Ταϊλάνδη. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και το κέρδος με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία από τρεις παραγωγούς (Thai Benkan και Awaji Material και TTU Industrial Corporation) στην αντιπροσωπευτική χώρα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με το δεύτερο σημείωμα.

### 3.2.2. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

- (41) Σε πρόσφατες έρευνες σχετικά με τον χαλυβουργικό κλάδο στη ΛΔΚ <sup>(18)</sup>, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (42) Στις προαναφερόμενες έρευνες, η Επιτροπή διαπίστωσε την ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης στη ΛΔΚ με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς <sup>(19)</sup>. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στον τομέα του χάλυβα, ο οποίος αποτελεί την κύρια πρώτη ύλη για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού <sup>(20)</sup>, αλλά η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού <sup>(21)</sup>. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα τη συγκέντρωση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση, και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της

<sup>(18)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/635 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 19.4.2021, σ. 145) και εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/508 της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2020, για την επιβολή προσωρινού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων φύλλων και ρόλων θερμής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδονησίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊβάν (ΕΕ L 110 της 8.4.2020, σ. 3).

<sup>(19)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 149-150, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 158-159.

<sup>(20)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 115-118, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 122-127.

<sup>(21)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 119-122, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 128-132: Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας, οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό διάυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δικαίωμα της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αοσθηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ ενίσχυσε την απαίτησή του να ελέγχει τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις κρατικές επιχειρήσεις ως πολιτική αρχή. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους. Οι εν λόγω κανόνες έχουν γενική εφαρμογή σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών προϊόντων SSCR και των προμηθευτών των εισροών τους.

αγοράς <sup>(22)</sup>. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το κινεζικό πτωχευτικό και εμπράγματο δικαίο δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας έτσι στρεβλώσεις, κυρίως κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ <sup>(23)</sup>. Με το ίδιο σκεπτικό, η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα του χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού <sup>(24)</sup>, καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως σε σχέση με την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια <sup>(25)</sup>.

- (43) Όπως και σε προηγούμενες έρευνες οι οποίες αφορούσαν τον τομέα του χάλυβα στη ΛΔΚ, η Επιτροπή εξέτασε στην παρούσα έρευνα κατά πόσον ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή το έπραξε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην αίτηση, καθώς και στο έγγραφο με τίτλο «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations» (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας) <sup>(26)</sup> (στο εξής: έκθεση), το οποίο βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ γενικότερα, αλλά και την ειδική κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με δική της έρευνα σχετικά με τα διάφορα κριτήρια που αφορούν την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, όπως διαπιστώθηκε και από προηγούμενες σχετικές έρευνες της.
- (44) Πέραν της αναφοράς στην έκθεση, στην αίτηση επισημάνθηκαν επίσης πρακτικές που επηρεάζουν το κόστος και τις τιμές στον τομέα του χάλυβα (οι μητρικοί σωλήνες αποτελούν την κύρια εισροή στην παραγωγή ΕΣ):
- στην παραγωγή χάλυβα κυριαρχούν κρατικές επιχειρήσεις, η δράση των οποίων καθορίζεται από το κράτος και το ΚΚΚ για την επίτευξη των συνολικών στόχων που καθορίζονται στα πενταετή προγράμματα,
  - πρέπει να συγκροτείται κομματική επιτροπή σε κάθε δημόσια ή ιδιωτική οντότητα, στην οποία συμμετέχουν περισσότερα από τρία μέλη του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ). Στην περίπτωση των χαλυβουργικών επιχειρήσεων, οι επιτροπές διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην κατεύθυνση των δραστηριοτήτων της επιχείρησης. Οι περισσότερες από τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον χαλυβουργικό κλάδο βρίσκονται σε διαδικασία τροποποίησης του καταστατικού τους για να επεκτείνουν την επιρροή του ΚΚΚ στη διαχείριση και τη διοίκηση,
  - στον χαλυβουργικό κλάδο υπάρχουν σημαντικές στρεβλώσεις που σχετίζονται με το 13ο πενταετές πρόγραμμα, γνωστό ως «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020» <sup>(27)</sup>, από το οποίο προκύπτουν επίσης στοιχεία προηγούμενης ανορθολογικής συσσώρευσης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας λαμβανομένης υπόψη της μείωσης της εγχώριας ζήτησης,
  - Η Ένωση Σιδήρου και Χάλυβα της Κίνας βοηθά τις επιχειρήσεις στον καθορισμό των τιμών και στον συντονισμό της παραγωγής. Οι κρατικές επιχειρήσεις εξαιρούνται από την εφαρμογή της νομοθεσίας ανταγωνισμού και σύμφωνα με το «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020», «θα πρέπει να αποφεύγεται ο εξοντωτικός ανταγωνισμός» <sup>(28)</sup> και «θα πρέπει να αποτρέπεται το ενδεχόμενο πολλές εταιρείες να σπεύδουν ολοταχώς σε δράση και να επιδίδονται σε άτακτο ανταγωνισμό» <sup>(29)</sup>,
  - το κόστος των πρώτων υλών και της ενέργειας στη ΛΔΚ δεν είναι αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, καθώς επηρεάζονται από σημαντικές κυβερνητικές παρεμβάσεις.

<sup>(22)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 123-129, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 133-138.

<sup>(23)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 130-133, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 139-142.

<sup>(24)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 134-135, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 143-144.

<sup>(25)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 136-145, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 145-154.

<sup>(26)</sup> Διαθέσιμο στη διεύθυνση [https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc\\_156474.pdf](https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf).

<sup>(27)</sup> Το πλήρες κείμενο του προγράμματος διατίθεται στον ιστότοπο του υπουργείου Βιομηχανίας και Τεχνολογίας Πληροφορικής της ΛΔΚ: <http://www.miit.gov.cn/n1146295/n1652858/n1652930/n3757016/c5353943/content.html> (τελευταία προβολή 2 Μαρτίου 2020).

<sup>(28)</sup> Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020, σελίδα 24.

<sup>(29)</sup> Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020, σελίδα 25.

- (45) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 29, η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία τα οποία να στηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της έρευνας, συμπεριλαμβανομένης της έκθεσης, καθώς και των πρόσθετων αποδεικτικών στοιχείων που παρασέθηκαν από την καταγγέλλουσα, σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή σχετικά με τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση.
- (46) Ειδικά στον τομέα του χάλυβα, ο οποίος αποτελεί την κύρια πρώτη ύλη για την παραγωγή ΕΣ, εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση. Το κράτος είναι ιδιοκτήτης πολλών από τους μεγαλύτερους παραγωγούς. Ορισμένοι παραγωγοί αναφέρονται ρητά στο «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χάλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020». Για παράδειγμα, η κινεζική κρατική επιχείρηση Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd. αναφέρει στον ιστότοπό της ότι πρόκειται για έναν «κολοσσό σιδήρου και χάλυβα», ο οποίος «εξελίχθηκε σε ένα πολύ μεγάλο κλίμακα συγκρότημα σιδήρου και χάλυβα, στο οποίο έχουν ενσωματωθεί οι δραστηριότητες εξόρυξης σιδήρου, παραγωγής, επεξεργασίας, παράδοσης και εμπορίας σιδήρου και χάλυβα»<sup>(30)</sup>. Η Baosteel είναι άλλη μια μεγάλη κινεζική κρατική επιχείρηση που δραστηριοποιείται στον τομέα της παραγωγής χάλυβα και ανήκει στην China Baowu Steel Group Co., Ltd. (πρώην όμιλος Baosteel και Wuhan Iron & Steel)<sup>(31)</sup>. Ενώ η ονομαστική κατανομή μεταξύ του αριθμού των κρατικών επιχειρήσεων και των ιδιωτικών εταιριών στον τομέα του χάλυβα εκτιμάται ότι είναι σχεδόν ισότιμη, από τους πέντε Κινέζους παραγωγούς χάλυβα που κατατάσσονται ανάμεσα στους 10 μεγαλύτερους παραγωγούς χάλυβα παγκοσμίως, τέσσερις είναι κρατικές επιχειρήσεις<sup>(32)</sup>. Ταυτόχρονα, ενώ οι κορυφαιοί δέκα παραγωγοί αντιπροσώπευαν μόνο το 36 % της συνολικής παραγωγής του κλάδου το 2016, η κινεζική κυβέρνηση το ίδιο έτος όρισε ως στόχο να συγκεντρώσει ποσοστό από 60 % έως 70 % της παραγωγής χάλυβα σε περίπου δέκα επιχειρήσεις μεγάλης κλίμακας έως το 2025<sup>(33)</sup>. Η κινεζική κυβέρνηση επανέλαβε την πρόθεσή αυτή τον Απρίλιο του 2019, αναγγέλλοντας την έκδοση κατευθυντήριων γραμμών για τη συγκέντρωση της χάλυβουργίας<sup>(34)</sup>. Μια συγκέντρωση αυτού του είδους μπορεί να συνεπάγεται αναγκαστικές συγχωνεύσεις κερδοφόρων ιδιωτικών εταιριών με υποτονικές κρατικές επιχειρήσεις<sup>(35)</sup>. Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους Κινέζους παραγωγούς ΕΣ, δεν ήταν δυνατόν να καθοριστεί η ακριβής αναλογία των ιδιωτικών και των κρατικών παραγωγών ΕΣ.
- (47) Όσον αφορά το γεγονός ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού, λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών ΕΣ, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον χάλυβουργικό κλάδο υπόκεινται σε πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση. Πράγματι, ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται στην κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας<sup>(36)</sup>, οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο σε κρατικές όσο και σε ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ<sup>(37)</sup>) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ ενίσχυσε την απαίτησή του να ελέγχει τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις κρατικές επιχειρήσεις ως πολιτική αρχή. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία<sup>(38)</sup>. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιριών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους<sup>(39)</sup>. Οι εν λόγω κανόνες έχουν γενική εφαρμογή σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών ΕΣ και των προμηθευτών των συντελεστών παραγωγής τους.

<sup>(30)</sup> TISCO, «Company profile», <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (τελευταία προβολή στις 2 Μαρτίου 2020).

<sup>(31)</sup> Baowu, «Company profile», <http://www.baowugroup.com/en/contents/5273/102759.html> (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021).

<sup>(32)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 14, σ. 358: 51 % ιδιωτικές και 49 % κρατικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγή και 44 % κρατικές επιχειρήσεις και 56 % ιδιωτικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα.

<sup>(33)</sup> Στοιχεία διαθέσιμα στις διευθύνσεις: [www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content\\_5039353.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content_5039353.htm) (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021)· [https://policy.cn.com/policy\\_ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel-enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafuthetra4e](https://policy.cn.com/policy_ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel-enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafuthetra4e) (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021), και [www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c\\_138001574.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm) (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021).

<sup>(34)</sup> Στοιχεία διαθέσιμα στις διευθύνσεις [http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c\\_138001574.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm) (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021) και [http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c\\_137999653.htm](http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c_137999653.htm) (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021).

<sup>(35)</sup> Όπως συνέβη με τη συγχώνευση της ιδιωτικής εταιρείας Rizhao με την κρατική επιχείρηση Shandong Iron and Steel το 2009. Βλέπε Beijing steel report, σ. 58, και την απόκτηση ποσοστού πλειοψηφίας του ομίλου China Baowu Steel στην εταιρεία Magang Steel τον Ιούνιο του 2019, βλέπε <https://www.ft.com/content/a7c93fae-85bc-11e9-a028-86cea8523dc2> (τελευταία προβολή στις 6 Μαΐου 2021).

<sup>(36)</sup> Έκθεση, Μέρος I, κεφάλαιο 5, σ. 100-1.

<sup>(37)</sup> Έκθεση, Μέρος I, κεφάλαιο 2, σ. 26.

<sup>(38)</sup> Έκθεση, Μέρος I, κεφάλαιο 2, σ. 31-2.

<sup>(39)</sup> Διαθέσιμα στοιχεία στη διεύθυνση <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (τελευταία προβολή στις 22 Οκτωβρίου 2021).

- (48) Επιπλέον, στον κλάδο των ΕΣ έχουν θεσπιστεί πολιτικές που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων παραγωγών ή που επηρεάζουν με άλλον τρόπο την αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.
- (49) Επομένως, παρότι ο κλάδος των ΕΣ είναι εξειδικευμένος κλάδος, επωφελείται από την κυβερνητική καθοδήγηση και παρέμβαση σχετικά με την κύρια πρώτη ύλη για την κατασκευή ΕΣ, που είναι ο χάλυβας.
- (50) Η χαλυβουργία θεωρείται κλάδος καίριας σημασίας από την κινεζική κυβέρνηση <sup>(40)</sup>. Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται από τα πολυάριθμα προγράμματα, οδηγίες και άλλα έγγραφα που επικεντρώνονται στον χάλυβα, τα οποία εκδίδονται σε εθνικό, περιφερειακό και δημοτικό επίπεδο, όπως το «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020», το οποίο ίσχυε κατά την ΠΕΕ. Το συγκεκριμένο πρόγραμμα ανέφερε ότι η χαλυβουργία είναι «σημαντικός, θεμελιώδης κλάδος της κινεζικής οικονομίας, εθνικός ακρογωνιαίος λίθος» <sup>(41)</sup>. Τα κύρια καθήκοντα και οι στόχοι που καθορίζονται στο εν λόγω πρόγραμμα καλύπτουν όλες τις πτυχές της ανάπτυξης του κλάδου <sup>(42)</sup>. Το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη <sup>(43)</sup>, το οποίο ίσχυε κατά την ΠΕΕ, προέβλεπε τη στήριξη επιχειρήσεων που παράγουν τύπους προϊόντων χάλυβα υψηλού επιπέδου <sup>(44)</sup>. Επιπλέον, επικεντρώνεται στην επίτευξη της ποιότητας, της ανθεκτικότητας και της αξιοπιστίας του προϊόντος, υποστηρίζοντας τις εταιρείες που χρησιμοποιούν τεχνολογίες σχετικές με την καθαρή παραγωγή χάλυβα, την έλαση ακρίβειας και τη βελτίωση της ποιότητας <sup>(45)</sup>. Ο «κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών για τη βιομηχανική αναδιάρθρωση (έκδοση του 2011, τροποποίηση του 2013)» <sup>(46)</sup> (στο εξής: κατάλογος) περιλαμβάνει τον κλάδο του χάλυβα ως προωθούμενο κλάδο.
- (51) Όπως προκύπτει από τα προαναφερθέντα παραδείγματα σχετικά με τον χάλυβα, ο οποίος αποτελεί την κύρια πρώτη ύλη για την παραγωγή ΕΣ, η κινεζική κυβέρνηση καθοδηγεί περαιτέρω την ανάπτυξη του τομέα των ΕΣ σύμφωνα με ευρύ φάσμα εργαλείων πολιτικής και οδηγιών και ελέγχει ουσιαστικά κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του τομέα.
- (52) Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να αναγκάσει τις επιχειρήσεις να συμμορφωθούν με τους στόχους της δημόσιας πολιτικής για τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής χάλυβα ως κύριας πρώτης ύλης που χρησιμοποιείται για την κατασκευή ΕΣ. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.
- (53) Από την παρούσα έρευνα δεν προέκυψαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματος δικαίου, κατά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, στον τομέα των ΕΣ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 42 ανωτέρω δεν θα επηρεάσει τους κατασκευαστές του υπό επανεξέταση προϊόντος.
- (54) Ο τομέας των ΕΣ επηρεάζεται επίσης από στρεβλώσεις των μισθολογικών δαπανών, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 42 ανωτέρω. Οι εν λόγω στρεβλώσεις επηρεάζουν τον κλάδο τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος ή των κύριων εισροών) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ) <sup>(47)</sup>.
- (55) Επιπλέον, στην παρούσα έρευνα δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν ότι ο τομέας των ΕΣ δεν επηρεάζεται από την κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 42 ανωτέρω. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

<sup>(40)</sup> Έκθεση, Μέρος III, κεφάλαιο 14, σ. 346 επ.

<sup>(41)</sup> Introduction to the Plan for Adjusting and Upgrading the Steel Industry (Εισαγωγή στο πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας).

<sup>(42)</sup> Έκθεση, κεφάλαιο 14, σ. 347.

<sup>(43)</sup> Το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (2016-2020), διαθέσιμο στη διεύθυνση [https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease\\_8232/201612/P020191101481868235378.pdf](https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease_8232/201612/P020191101481868235378.pdf) (τελευταία προβολή 6 Μαΐου 2021).

<sup>(44)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 14, σ. 349.

<sup>(45)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 14, σ. 352.

<sup>(46)</sup> Κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών για τη βιομηχανική αναδιάρθρωση (έκδοση του 2011, τροποποίηση του 2013), που εκδόθηκε με την απόφαση αριθ. 9 της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων στις 27 Μαρτίου 2011 και τροποποιήθηκε σύμφωνα με την απόφαση της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων για την τροποποίηση των σχετικών ρητρών του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για τη βιομηχανική αναδιάρθρωση (έκδοση του 2011), που εκδόθηκε με την απόφαση αριθ. 21 της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων στις 16 Φεβρουαρίου 2013.

<sup>(47)</sup> Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/635, αιτιολογικές σκέψεις 134-135, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/508, αιτιολογικές σκέψεις 143-144.

- (56) Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι για την παραγωγή ΕΣ είναι απαραίτητη μια σειρά εισροών. Όταν οι παραγωγοί ΕΣ αγοράζουν/προμηθεύονται τις εν λόγω εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που περιγράφηκαν προηγουμένως. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Δύνανται να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.
- (57) Κατά συνέπεια, οι εγχώριες τιμές πώλησης των ΕΣ όχι μόνο δεν είναι κατάλληλες για χρήση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.) επηρεάζεται, επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, όπως περιγράφεται στα μέρη I και II της έκθεσης. Πράγματι, οι κυβερνητικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίων, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΔΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη στη ΔΔΚ με συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής.
- (58) Κατά την παρούσα έρευνα, δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντίθετου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (59) Εν ολίγοις, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται εκεί. Στη βάση αυτή και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, η Επιτροπή προέβη στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά βάσει του κόστους παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, δηλαδή στη συγκεκριμένη περίπτωση βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στο επόμενο τμήμα.

### 3.2.3. Αντιπροσωπευτική χώρα

#### 3.2.3.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (60) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:
- επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΔΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΔΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας <sup>(48)</sup>,
  - παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα <sup>(49)</sup>,
  - διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα,
  - όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, θα πρέπει να προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.
- (61) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 40, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη στο δεύτερο σημείωμα σχετικά με το συμπέρασμά της ότι η Ταϊλάνδη θεωρείτο κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

<sup>(48)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income [Ανοιχτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας – Ανώτερο μεσαίο εισόδημα], <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

<sup>(49)</sup> Εάν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το υπό επανεξέταση προϊόν.

### 3.2.3.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ

- (62) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή προσδιόρισε τη Ρωσική Ομοσπονδία, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία ως χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, δηλαδή όλες ταξινομούνται από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «μέσου-υψηλού εισοδήματος» βάσει του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος και το υπό επανεξέταση προϊόν φαινόταν να παράγεται σε αυτές.
- (63) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με το επίπεδο της οικονομικής ανάπτυξης μετά το σημείωμα αυτό.

### 3.2.3.3. Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (64) Στο πρώτο σημείωμα η Επιτροπή ανέφερε ότι η παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος προσδιορίστηκε στη Ρωσική Ομοσπονδία, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία. Ωστόσο, η Ρωσική Ομοσπονδία αποκλείστηκε λόγω της απαγόρευσης των εξαγωγών μητρικών σωλήνων (βλέπε αιτιολογική σκέψη 37 ανωτέρω), οι οποίοι αποτελούν σημαντική πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ΕΣ και, γενικότερα, χάλυβα. Η Τουρκία αποκλείστηκε διότι καμία από τις τρεις εταιρείες που προσδιορίζονταν στο πρώτο σημείωμα, και για τις οποίες υπήρχαν άμεσα διαθέσιμα πρόσφατα οικονομικά στοιχεία, δεν κατασκεύαζε ΕΣ.

### 3.2.3.4. Διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (65) Για τις χώρες που αναφέρονται ανωτέρω, η Επιτροπή επαλήθευσε περαιτέρω τη διαθεσιμότητα των δημόσιων στοιχείων και ιδίως των δημόσιων οικονομικών στοιχείων από τους παραγωγούς του υπό επανεξέταση προϊόντος.
- (66) Η Επιτροπή αναζήτησε παραγωγούς ΕΣ με δημοσιοποιημένα οικονομικά στοιχεία που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό μη στρεβλωμένων και εύλογων ποσών για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος. Η Επιτροπή εστίασε την έρευνα ιδίως σε κερδοφόρες εταιρείες με δημοσιοποιημένες καταστάσεις κερδών και ζημιών για την ΠΕΕ. Έτσι, στο δεύτερο σημείωμα περιλαμβάνονταν τρεις εταιρείες στην Ταϊλάνδη.
- (67) Η Επιτροπή ανέλυσε όλα τα σχετικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στον φάκελο για τους συντελεστές παραγωγής στην Ταϊλάνδη και παρατήρησε τα εξής:
- η Επιτροπή ανέλυσε τις στατιστικές εισαγωγών μητρικών σωλήνων και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι πραγματοποιήθηκαν επαρκείς εισαγωγές μητρικών σωλήνων που ήταν αναγκαίοι για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την ΠΕΕ,
  - στατιστικά στοιχεία σχετικά με την ενέργεια και το νερό για την ΠΕΕ ήταν άμεσα διαθέσιμες από τις τοπικές στατιστικές ή χορηγούσες αρχές <sup>(50)</sup>,
  - στατιστικά στοιχεία για το κόστος εργασίας κατά την ΠΕΕ ήταν διαθέσιμα στον ιστότοπο της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ταϊλάνδης <sup>(51)</sup> and KPMG και της KPMG <sup>(52)</sup>.
- (68) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεώρησε ότι η Ταϊλάνδη ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

### 3.2.3.5. Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας

- (69) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Ταϊλάνδη ήταν η μόνη διαθέσιμη κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση τα εν λόγω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού.

<sup>(50)</sup> Ηλεκτρική ενέργεια (<http://www.me.a.or.th/en/profile/109/114>), φυσικό αέριο (<http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static>), μαζούτ (<http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/petroleumprice-statistic>) και νερό (<https://en.pwa.co.th/contents/service/table-price>).

<sup>(51)</sup> <http://www.nso.go.th/sites/2014en/Pages/Statistical%20Themes/Population-Society/Labour/Labour-Force.aspx>

<sup>(52)</sup> <https://home.kpmg/xx/en/home/insights/2011/12/thailand-other-taxes-levies.html>



## 3.2.3.6. Συμπέρασμα σχετικά με την αντιπροσωπευτική χώρα

- (70) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Ταϊλάνδη πληρούσε όλα τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Ειδικότερα, η Ταϊλάνδη παρουσίαζε σημαντική παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος και διέθετε σχετικά στοιχεία για όλους τους συντελεστές παραγωγής, τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη.

## 3.2.4. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους

- (71) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως τα υλικά, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημόσια διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τις μη στρεβλωμένες τιμές για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής.
- (72) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ανέφερε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε τη βάση δεδομένων GTA για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους των μητρικών σωλήνων στην αντιπροσωπευτική χώρα.
- (73) Η Επιτροπή ανέφερε επίσης ότι τα στατιστικά στοιχεία της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ταϊλάνδης και της KPMG θα χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους εργασίας στην αντιπροσωπευτική χώρα· ενώ τα εθνικά στατιστικά στοιχεία, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 67, θα χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους ενέργειας.

## 3.2.5. Μη στρεβλωμένο κόστος και δείκτες αναφοράς

- (74) Ελλείψει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς, η Επιτροπή έπρεπε να βασιστεί στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής για να καθορίσει τους συντελεστές παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή ΕΣ.
- (75) Λαμβανομένων υπόψη όλων των στοιχείων που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και της απουσίας παρατηρήσεων από τους παραγωγούς-εξαγωγείς για τα δύο σημειώματα σχετικά με τις πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τους συντελεστές παραγωγής, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

## Συντελεστές παραγωγής ΕΣ

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορευμάτων	Πηγή στοιχείων	Μη στρεβλωμένη τιμή μονάδας
<b>Πρώτη ύλη</b>			
Μητρικός σωλήνας	7304 19	GTA	1,843 EUR/kg
<b>Ενέργεια/νερό</b>			
Ηλεκτρική ενέργεια	[A/A]	Μητροπολιτική Αρχή Ηλεκτρισμού <sup>(53)</sup>	0,09945 EUR/kWh
Φυσικό αέριο	[A/A]	Υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης <sup>(54)</sup>	0,035 EUR/kWh
Μαζούτ	[A/A]	Υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης <sup>(55)</sup>	0,37 EUR/λίτρο
Νερό	[A/A]	Επαρχιακή Αρχή Εγκαταστάσεων Ύδρευσης της Ταϊλάνδης <sup>(56)</sup>	0,026 EUR/m <sup>3</sup>

<sup>(53)</sup> Βλέπε: <http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static>, ειδικότερα πίνακας 7.2.4 – Τελική κατανάλωση ενέργειας κατά κεφαλήν.

<sup>(54)</sup> <http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static>

<sup>(55)</sup> <http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/petroleumprice-statistic>

<sup>(56)</sup> <https://en.pwa.co.th/contents/service/table-price>

<b>Εργασία</b>			
	[A/A]	KPMG <sup>(57)</sup> για τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης που καταβάλλει ο εργοδότης Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ταϊλάνδης για το πραγματικό κόστος εργασίας <sup>(58)</sup>	3,04 EUR/ώρα
<b>Υποπροϊόντα/απόβλητα</b>			
Σκραπ χάλυβα	7204 49	GTA	0,237940 EUR/Kg

- (76) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, προκειμένου να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερθέντες συντελεστές παραγωγής. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν σχετικά στοιχεία στα δημοσιοποιημένα οικονομικά στοιχεία των εταιρειών στην Ταϊλάνδη, για τον καθορισμό του εν λόγω ποσού η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα οικονομικά στοιχεία που υπέβαλαν οι συνεργασθέντες παραγωγοί της Ένωσης που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 18 ανωτέρω. Η μεθοδολογία εξηγείται δεόντως στο τμήμα 3.2.2 στοιχείο δ).

#### 3.2.5.1. Πρώτες ύλες

- (77) Προκειμένου να καθοριστούν οι μη στρεβλωμένες τιμές των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πύλη του εργοστασίου ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τις μέσες σταθμισμένες τιμές εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρονται στην GTA, στις οποίες προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί.
- (78) Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(59)</sup>. Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στην αιτιολογική σκέψη 59 στο συμπέρασμα ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εισαγωγές στην Ταϊλάνδη από άλλες τρίτες χώρες παρέμειναν αντιπροσωπευτικές, κυμαινόμενες από 14,01 % για τους μητρικούς σωλήνες έως 99,9 % για το σκραπ χάλυβα ως προς τους συνολικούς όγκους των εισαγωγών.

#### 3.2.5.2. Εργασία

- (79) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα δημόσια διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία που ελήφθησαν από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ταϊλάνδης <sup>(60)</sup> για τον υπολογισμό του κόστους εργασίας ανά ώρα και από την KPMG <sup>(61)</sup> για τον υπολογισμό των πρόσθετων εισφορών κοινωνικής ασφάλισης που καταβάλλει ο εργοδότης.

<sup>(57)</sup> Οι «εισφορές κοινωνικής ασφάλισης που καταβάλλονται από τον εργοδότη» στην Ταϊλάνδη αντλήθηκαν από τα στατιστικά στοιχεία της KPMG για την Ταϊλάνδη: <https://home.kpmg/xx/en/home/insights/2011/12/thailand-other-taxes-levies.html>.

<sup>(58)</sup> Οι δείκτες αναφοράς για το κόστος εργασίας κατά τη συγκεκριμένη περίοδο της ΠΕ και οι αντίστοιχες συναλλαγματικές ισοτιμίες αντλήθηκαν από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ταϊλάνδης <http://www.nso.go.th/sites/2014en/Pages/Statistical%20Themes/Population-Society/Labour/Labour-Force.aspx>

<sup>(59)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33). Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις εν λόγω χώρες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον σκοπό του προσδιορισμού της κανονικής αξίας.

<sup>(60)</sup> Οι δείκτες αναφοράς για την εργασία για τη συγκεκριμένη περίοδο της ΠΕ και οι αντίστοιχες συναλλαγματικές ισοτιμίες αντλήθηκαν από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ταϊλάνδης <http://www.nso.go.th/sites/2014en/Pages/Statistical%20Themes/Population-Society/Labour/Labour-Force.aspx>

<sup>(61)</sup> Οι «εισφορές κοινωνικής ασφάλισης που καταβάλλονται από τον εργοδότη» στην Ταϊλάνδη αντλήθηκαν από τα στατιστικά στοιχεία της KPMG για την Ταϊλάνδη: <https://home.kpmg/xx/en/home/insights/2011/12/thailand-other-taxes-levies.html>.

### 3.2.5.3. Ηλεκτρική ενέργεια

- (80) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στατιστικά στοιχεία για τις τιμές της ηλεκτρικής ενέργειας που δημοσιεύθηκαν από τη «Μητροπολιτική Αρχή Ηλεκτρικής Ενέργειας» <sup>(62)</sup> της Ταϊλάνδης, τα οποία καλύπτουν ολόκληρη την Ταϊλάνδη.

### 3.2.5.4. Φυσικό αέριο

- (81) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη δημοσιοποιημένη τιμή του φυσικού αερίου για βιομηχανικούς χρήστες στην Ταϊλάνδη, η οποία δημοσιεύτηκε από το Γραφείο Ενεργειακής Πολιτικής και Σχεδιασμού – Υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης <sup>(63)</sup>.

### 3.2.5.5. Μαζούτ

- (82) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη δημοσιοποιημένη τιμή του μαζούτ που δημοσιεύτηκε από το υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης <sup>(64)</sup>.

### 3.2.5.6. Νερό

- (83) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε το τιμολόγιο ύδρευσης της Επαρχιακής Αρχής Εγκαταστάσεων Ύδρευσης <sup>(65)</sup>.

### 3.2.6. Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ και κέρδη

- (84) Πέραν των συντελεστών παραγωγής που συνοψίζονται στην αιτιολογική σκέψη 75 ανωτέρω, υπολογίστηκαν τα γενικά έξοδα κατασκευής, δηλαδή άλλα άμεσα έξοδα παραγωγής, έξοδα υπηρεσιών κοινής ωφελείας και αποσβέσεις. Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς, τα γενικά έξοδα κατασκευής βασίστηκαν στα γενικά έξοδα κατασκευής που ανέφερε ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 15,7 % του κόστους παραγωγής. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής.

- (85) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 40, η Επιτροπή προσδιόρισε τρεις ταϊλανδικές εταιρείες (TTU Industrial Corporation, Thai Benkan και Awaji Material Thailand) οι οποίες διέθεταν δημοσιοποιημένα οικονομικά στοιχεία (όπως δημοσιεύτηκαν στην Global Financials από την Dun & Bradstreet <sup>(66)</sup>) που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως υποκατάστατη μεταβλητή για τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος. Τα δημοσιοποιημένα οικονομικά στοιχεία των εν λόγω εταιρειών τέθηκαν στη διάθεση των ενδιαφερόμενων μερών ως συνημμένο στο δεύτερο σημείωμα.

### 3.2.7. Υπολογισμός

- (86) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (87) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που παρείχε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σχετικά με την κατανάλωση κάθε συντελεστή παραγωγής (πρώτες ύλες, εργασία και ενέργεια) για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι όγκοι κατανάλωσης πολλαπλασιάστηκαν επί το μη στρεβλωμένο μοναδιαίο κόστος που καθορίστηκε στην Ταϊλάνδη, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 76 έως 85.
- (88) Δεύτερον, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής που προσδιορίστηκαν όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 84 στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής.

<sup>(62)</sup> <http://www.me.a.or.th/en/profile/109/114> με τον ακόλουθο μέσο όρο υπολογισμένο με βάση τα ευρωπαϊκά πρότυπα, δεδομένου ότι δεν υπήρξε συνεργασία: 3,85 Baht/KWH, 0,10 EUR/KWH 0,77 CNY/KWH.

<sup>(63)</sup> Βλέπε: <http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static>, ειδικότερα πίνακας 7.2.4 – Τελική κατανάλωση ενέργειας κατά κεφαλήν.

<sup>(64)</sup> Υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης, Γραφείο Ενεργειακής Πολιτικής και Σχεδιασμού, Στατιστικές ενέργειας, 8.1. Στατιστικές τιμών πετρελαίου, Πίνακας 8, Διανική Τιμή Πετρελαιοειδών, διατίθεται στη διεύθυνση: <http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/petroleumprice-statistic>.

<sup>(65)</sup> Επαρχιακή Αρχή Εγκαταστάσεων Ύδρευσης της Ταϊλάνδης: <https://en.pwa.co.th/contents/service/table-price>

<sup>(66)</sup> <https://globalfinancials.com/index-admin.html>

- (89) Τέλος, η Επιτροπή εφάρμοσε τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη στην αντιπροσωπευτική χώρα που προσδιορίστηκαν όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 85 στο κόστος παραγωγής που προσδιορίστηκε όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 88. Τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη, εκφρασμένα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων (στο εξής: ΚΠΕ) και εφαρμοσμένα στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, ανήλθαν σε 14,1 % και 1,7 % αντίστοιχα. Αυτό το επίπεδο κέρδους θεωρείται μη εύλογο λόγω του χαμηλού επιπέδου του, αλλά, δεδομένου ότι είχε ήδη διαπιστωθεί η ύπαρξη ντάμπινγκ πριν από την προσθήκη ενός εύλογου επιπέδου κέρδους, η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει αυτό το χαμηλό επίπεδο καθώς δεν θα είχε πρακτικές επιπτώσεις στον υπολογισμό του ντάμπινγκ για τους σκοπούς των συμπερασμάτων της παρούσας επανεξέτασης.
- (90) Λόγω του γεγονότος ότι κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε, η κανονική αξία καθορίστηκε σε εθνική κλίμακα.

### 3.2.8. Τιμή εξαγωγής

- (91) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς και επομένως της έλλειψης συγκεκριμένων πληροφοριών σχετικά με τις κινεζικές τιμές, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή με βάση τις στατιστικές εισαγωγών Comext της Eurostat. Δεδομένου ότι οι τιμές αυτές αναφέρονταν σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF), προσαρμόστηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου με την αφαίρεση των θαλάσσιων ναύλων και εξόδων ασφάλισης, βάσει στοιχείων του ΟΟΣΑ <sup>(67)</sup>, και των εξόδων εσωτερικών μεταφορών βάσει στοιχείων της Παγκόσμιας Τράπεζας <sup>(68)</sup>.

### 3.2.9. Σύγκριση και περιθώριο ντάμπινγκ

- (92) Η Επιτροπή συνέκρινε την κατασκευασμένη κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού με την τιμή εξαγωγής σε τιμές στο επίπεδο εκ του εργοστασίου. Σε αυτή τη βάση, το διαπιστωθέν περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 100,3 %. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

## 3.3. Πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (93) Για να εξετάσει την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, καθώς και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

### 3.3.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (94) Δεδομένης της άρνησης συνεργασίας εκ μέρους της κινεζικής κυβέρνησης και των Κινέζων παραγωγών, η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ καθορίστηκαν με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, και ιδίως τις πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (95) Σύμφωνα με τα στοιχεία που παρέχονται στην αίτηση, η παραγωγική ικανότητα των ΕΣ το 2019 ανήλθε σε 890 000 τόνους. Η αιτούσα υπολόγισε επίσης ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα του υπό επανεξέταση προϊόντος στη ΛΔΚ ανήλθε σε περίπου 197 000 τόνους το 2019. Ο όγκος αυτός είναι εξαπλάσιος του όγκου των πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών και τετραπλάσιος του όγκου της κατανάλωσης στην ΕΕ.
- (96) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι Κινέζοι παραγωγοί ΕΣ διαθέτουν σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, την οποία θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν για την παραγωγή ΕΣ προς εξαγωγή στην Ένωση σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

### 3.3.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (97) Η αγορά της Ένωσης ήταν ανέκαθεν ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ΕΣ. Αυτό αποδεικνύεται από τη συνεχή παρουσία τους στην ενωσιακή αγορά που χρονολογείται από την αρχική περίοδο έρευνας, καθώς και από τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για την καταστρατήγηση των μέτρων που ίσχυαν στο παρελθόν μέσω της Ταϊβάν, της Ινδονησίας, της Σρι Λάνκα και των Φιλιππινών, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2.

<sup>(67)</sup> Πηγή: ΟΟΣΑ: [https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF\\_FOB\\_ITIC](https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC)

<sup>(68)</sup> Έκθεση της Παγκόσμιας Τράπεζας του 2020 με τίτλο «Doing Business»: <https://www.doingbusiness.org/en/reports/global-reports/doing-business-2020> και <https://www.doingbusiness.org/en/methodology/trading-across-borders>

- (98) Τέλος, λαμβανομένου υπόψη ότι, εκτός από την ΕΕ, η Αργεντινή <sup>(69)</sup>, η Ιαπωνία <sup>(70)</sup>, το Μεξικό <sup>(71)</sup>, η Τουρκία <sup>(72)</sup> και οι ΗΠΑ <sup>(73)</sup> εφαρμόζουν υψηλά μέτρα αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ΕΣ από τη ΛΔΚ, είναι πιθανό μεγάλες ποσότητες αυτής της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας να κατευθυνθούν στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

### 3.3.3. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (99) Η έρευνα έδειξε ότι οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ εξακολούθησαν να εισέρχονται στην ενωσιακή αγορά σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Λαμβανομένων υπόψη των εισαγωγών ΕΣ στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, της μεγάλης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι σημαντικές ποσότητες ΕΣ από τη ΛΔΚ είναι πιθανό να εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης σε επίπεδα τιμών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (100) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ.

## 4. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

### 4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (101) Κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από δεκαοχτώ παραγωγούς στην Ένωση. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

### 4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (102) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση προσθέτοντας τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ και άλλες τρίτες χώρες χρησιμοποιώντας τα στοιχεία της Eurostat σε επίπεδο κωδικών TARIC (ενοποιημένο δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης).
- (103) Με βάση τα προαναφερόμενα, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

#### Ενωσιακή κατανάλωση

	2017	2018	2019	ΠΕΕ
Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)	46 277	52 737	49 237	49 684
Δείκτης (2017 = 100 %)	100	114	106	107

Πηγή: Επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, της αιτούσας και της Eurostat.

- (104) Δεδομένου ότι τα ΕΣ χρησιμοποιούνται κυρίως στον κλάδο πετροχημικών, στις κατασκευές, στην παραγωγή ενέργειας, στη ναυπηγική βιομηχανία και στις βιομηχανικές εγκαταστάσεις για τη σύνδεση σωλήνων, η ζήτηση ΕΣ συνδυάζεται επομένως κυρίως με τη δραστηριότητα στον τομέα των ενεργειακών υποδομών, η οποία με τη σειρά της επηρεάζεται από την εξέλιξη των τιμών της ενέργειας.

<sup>(69)</sup> Παγκόσμιος Οργανισμός Εμπορίου, εξαμηνιαία έκθεση βάσει του άρθρου 16.4 της συμφωνίας: Αργεντινή, G/AD P/N/195/ARG, 22 Φεβρουαρίου 2010.

<sup>(70)</sup> <https://www.globaltradealert.org/intervention/56880/anti-dumping/japan-definitive-antidumping-duty-on-imports-of-carbon-steel-butt-welding-fittings-from-china-and-the-republic-of-korea3>.

<sup>(71)</sup> <https://books.google.pt/books?id=7rKr0uKDNMMC&pg=SL9-PA26&lpg=SL9-PA26&dq=Mexico+China+dumping+fittings&source=bl&ots=kp3iTjBlU&sig=ACfU3U1RIWaGPCCQZZ#v=onepage&q=Mexico%20China%20dumping%20fittings&f=false>

<sup>(72)</sup> <https://www.globaltradealert.org/intervention/16725/anti-dumping/turkey-extension-of-antidumping-duties-on-imports-of-tube-or-pipe-fittings-from-brazil-bulgaria-china-india-indonesia-and-thailand-as-well-as-on-imports-from-chinese-taipei-following-an-anti-circumvention-investigation5>

<sup>(73)</sup> [https://www.usitc.gov/publications/701\\_731/pub4628.pdf](https://www.usitc.gov/publications/701_731/pub4628.pdf)

- (105) Κατά συνέπεια, έπειτα από ανάκαμψη των τιμών του πετρελαίου και του φυσικού αερίου το 2018 <sup>(74)</sup>, η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε κατά περίπου 14 % το 2018 σε σύγκριση με το 2017. Αυτή την αύξηση της κατανάλωσης ακολούθησε μείωση κατά 8 % το 2019 (λόγω της πτώσης της τιμής του πετρελαίου και του φυσικού αερίου) και ελαφρά αύξηση κατά την ΠΕΕ, με αποτέλεσμα, ωστόσο, αύξηση της ενωσιακής κατανάλωσης κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

#### 4.3. Εισαγωγές από την Κίνα

##### 4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Κίνα

- (106) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών με βάση τα στοιχεία της Eurostat.

Πίνακας 3

#### Όγκος εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς από τη Κίνα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
ΕΣ καταγωγής Κίνας	5 864	4 925	5 047	5 192
Δείκτης (2017 = 100 %)	100	84	86	89
Μερίδιο αγοράς (%)	13	9	10	10

Πηγή: Eurostat.

- (107) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο συνολικός όγκος των εισαγωγών από την Κίνα μειώθηκε από 5 864 τόνους το 2017 σε 5 192 τόνους κατά την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς της Κίνας ακολούθησε την ίδια τάση και μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 13 % το 2017 σε 10 % κατά την ΠΕΕ.

##### 4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την Κίνα και υποτιμολόγηση

- (108) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών βάσει στοιχείων της Eurostat. Σε αυτή τη βάση, η μέση τιμή εισαγωγής από την οικεία χώρα εξελίχθηκε ως εξής.

Πίνακας 4

#### Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο) από την Κίνα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
ΕΣ καταγωγής Κίνας	1 265,05	1 696,70	1 870,44	1 852,77
Δείκτης (2017 = 100 %)	100	134	148	146

Πηγή: Eurostat.

- (109) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η μέση τιμή εισαγωγής αυξήθηκε κατά 46 %, από 1 265 EUR/τόνο το 2017 σε 1 852 EUR/τόνο κατά την ΠΕΕ.

- (110) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13, κανένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας συγκρίνοντας τη σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένη σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, και τη μέση τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα βάσει των

<sup>(74)</sup> Βλέπε <https://www.statista.com/statistics/262858/change-in-opeac-crude-oil-prices-since-1960/> και <https://www.statista.com/statistics/252791/natural-gas-prices/> για την εξέλιξη των τιμών του πετρελαίου και του φυσικού αερίου κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

τιμών CIF (κόστος, ασφάλιση, ναύλος) σύμφωνα με στοιχεία της Eurostat, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή. Οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών, χωρίς να συνυπολογιστούν οι δασμοί αντιντάμπινγκ, ήταν χαμηλότερες από τις ενωσιακές τιμές πώλησης κατά 16,4 %. Λαμβανομένων υπόψη των δασμών αντιντάμπινγκ, οι κινεζικές εισαγωγές εισέρχονταν στην αγορά της Ένωσης σε τιμές κατά 28 % υψηλότερες από το επίπεδο τιμών πώλησης της Ένωσης.

#### 4.4. Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες

(111) Ο όγκος, το μερίδιο αγοράς και οι τιμές των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

#### Όγκος (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (εξαιρουμένης της Κίνας)

Χώρα		2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Σύνολο τρίτων χωρών εξαιρουμένης της Κίνας	Εισαγωγές	10 506	13 632	12 883	13 563
	Δείκτης	100	130	123	129
	Μερίδιο αγοράς (%)	23	26	26	27
	Τιμή (EUR/τόνο)	2 083	2 209	2 396	2 478
	Δείκτης (2016 = 100)	100	106	115	119
Τουρκία	Εισαγωγές	1 498	1 907	2 800	2 860
	Μερίδιο αγοράς (%)	3	4	6	6
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 825	1 978	2 032	2 090
Βιετνάμ	Εισαγωγές	2 527	2 958	1 976	2 240
	Μερίδιο αγοράς (%)	5	6	4	5
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 504	1 554	1 794	1 850
Καμπότζη	Εισαγωγές	1 905	2 471	2 076	2 172
	Μερίδιο αγοράς (%)	4	5	4	4
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 328	1 541	1 663	1 597
Άλλες τρίτες χώρες (εξαιρουμένων της Κίνας, της Τουρκίας, του Βιετνάμ και της Καμπότζης)	Εισαγωγές	4 576	6 296	6 031	6 291

	Μερίδιο αγοράς (%)	10	12	12	13
	Τιμή (EUR/τόνο)	2 801	2 849	3 015	3 182

Πηγή: Eurostat.

- (112) Οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες ανήλθαν συνολικά σε 13 563 τόνους κατά την ΠΕΕ και αυξήθηκαν κατά 29 % σε σύγκριση με το 2017. Η αύξηση αυτή σημειώθηκε κυρίως μεταξύ 2017 και 2018, καθώς ο όγκος των εισαγωγών παρέμεινε στη συνέχεια σχετικά σταθερός έως το τέλος της ΠΕΕ. Η αύξηση των εισαγωγών αντικατοπτρίζεται στο μερίδιο αγοράς αυτών των εισαγωγών, το οποίο αυξήθηκε από 23 % το 2017 σε 27 % κατά την ΠΕΕ. Η μέση τιμή εισαγωγής αυξήθηκε σταθερά καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και παρουσίασε αύξηση κατά 19 % κατά την ΠΕΕ σε σύγκριση με το 2017. Κατά μέσο όρο, οι εν λόγω τιμές ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

#### 4.5. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

##### 4.5.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (113) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής περιέλαβε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (114) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες βάσει των στοιχείων που υπέβαλε η αιτούσα και των επαληθευμένων απαντήσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιείχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (115) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ.
- (116) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες τιμές μονάδας, κόστος μονάδας, κόστος εργασίας, καταγραφή αποθεμάτων, αποδοτικότητα, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

##### 4.5.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

###### 4.5.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (117) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

#### Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας των ενωσιακών παραγωγών

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	38 617	50 562	46 812	41 162
Δείκτης (2017 = 100)	100	131	121	107
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	144 702	158 271	150 526	150 526



Δείκτης (2017 = 100)	100	109	104	104
Χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας (%)	27	32	31	27

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα και επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

- (118) Η ενωσιακή παραγωγή αυξήθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ακολούθησε σε μεγάλο βαθμό την εξέλιξη των τιμών της ενέργειας. Ειδικότερα, τη σχετικά απότομη αύξηση κατά 31 % το 2018 ακολούθησε πτώση τόσο το 2019 όσο και κατά την ΠΕΕ.
- (119) Η παραγωγική ικανότητα ακολούθησε παρόμοια τάση με την παραγωγή, δηλαδή μεγαλύτερη αύξηση το 2018, ακολουθούμενη από πτώση το 2019 και κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, η ικανότητα παραγωγής αυξήθηκε κατά 4 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (120) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η οποία ακολούθησε παρόμοιες τάσεις, παρέμεινε πολύ χαμηλή κατά την εξεταζόμενη περίοδο (27-32 %). Σύμφωνα με την προηγούμενη έρευνα ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων <sup>(75)</sup>, το χαμηλό επίπεδο χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας οφείλεται εν μέρει στη μέθοδο υπολογισμού της συνολικής παραγωγικής ικανότητας, όπου η αναφερόμενη παραγωγική ικανότητα είναι μια θεωρητική μέγιστη παραγωγική ικανότητα (3 βάρδιες/ημέρα), η οποία δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητως με ακρίβεια την πραγματική παραγωγική ικανότητα.

#### 4.5.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (121) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

#### Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος των πωλήσεων στην Ένωση (σε τόνους)	29 907	34 180	31 306	30 929
Δείκτης (2017 = 100)	100	114	105	103
Μερίδιο αγοράς (%)	65	65	64	62

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

- (122) Ο όγκος πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο ακολούθησε ουσιαστικά τις τάσεις της αγοράς και την εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης, η οποία αυξήθηκε κυρίως το 2018 και στη συνέχεια μειώθηκε σχεδόν στα επίπεδα του 2017 κατά την ΠΕΕ (αύξηση + 3 %).
- (123) Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε σταθερό στο 65 % κατά την περίοδο 2017-2018 και στη συνέχεια μειώθηκε στο 62 % κατά την ΠΕΕ. Συγκριτικά, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν 64 % κατά την προηγούμενη περίοδο έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων <sup>(76)</sup>.

#### 4.5.2.3. Ανάπτυξη

- (124) Παρά τον αυξημένο όγκο πωλήσεων κατά 3 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν αυξήθηκαν με τον ίδιο ρυθμό με τη ζήτηση, η οποία αυξήθηκε κατά 7 %· κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε από 65 % το 2017 σε 62 % κατά την ΠΕΕ.

<sup>(75)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1934, αιτιολογικές σκέψεις 81 και 82.

<sup>(76)</sup> 1 Ιουλίου 2013 – 30 Ιουνίου 2014 (ΕΣ Κίνας).

## 4.5.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(125) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

**Απασχόληση και παραγωγικότητα των ενωσιακών παραγωγών**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	953	1 035	996	958
Δείκτης (2017 = 100)	100	109	105	101
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	41	49	47	43
Δείκτης (2017 = 100)	100	121	116	106

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα και επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

(126) Τόσο η απασχόληση όσο και η παραγωγικότητα αυξήθηκαν το 2018 σε σύγκριση με το 2017 και στη συνέχεια μειώθηκαν κατά την ΠΕΕ σε επίπεδα ελαφρώς υψηλότερα από τα επίπεδα του 2017 (1 % για την απασχόληση και 6 % για την παραγωγικότητα αντίστοιχα).

## 4.5.3. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ

(127) Το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε στο πλαίσιο της έρευνας στην παρούσα υπόθεση υπερβαίνει κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο. Ο αντίκτυπος του μεγέθους του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής είναι επομένως σημαντικός, όχι μόνο υπό το πρίσμα των τιμών των εισαγωγών από την οικεία χώρα, αλλά και λαμβανομένων υπόψη των όγκων των εν λόγω εισαγωγών.

(128) Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να βρίσκεται σε διαδικασία ανάκαμψης από τις επιπτώσεις παλαιότερων ζημιολόγων πρακτικών ντάμπινγκ από εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας.

## 4.5.4. Μικροοικονομικοί δείκτες

## 4.5.4.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(129) Οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση και το μοναδιαίο κόστος παρουσίασαν την κατωτέρω εξέλιξη κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 9

**Μέσες τιμές πώλησης στην Ένωση και μοναδιαίο κόστος**

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση (EUR/τόνο)	2 479	2 547	2 709	2 583
Δείκτης (2017 = 100)	100	103	109	104
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	3 096	2 878	3 007	3 079
Δείκτης (2017 = 100)	100	93	97	100

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (130) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση αυξήθηκε κατά 4 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, φτάνοντας τα υψηλότερα επίπεδα το 2019 (+ 9 % σε σύγκριση με το 2017. Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής μειώθηκε κατά 7 % από το 2017 έως το 2018 και στη συνέχεια αυξήθηκε έως ότου έφθασε, κατά την ΠΕΕ, στο ίδιο επίπεδο με αυτό του 2017.

#### 4.5.4.2. Κόστος εργασίας

- (131) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 10

#### Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR ανά εργαζόμενο)	55 627	63 259	62 588	60 718
Δείκτης (2017 = 100)	100	114	113	109

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (132) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο κατά την εξεταζόμενη περίοδο αυξήθηκε κατά 9 %.

#### 4.5.4.3. Αποθέματα

- (133) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο τα επίπεδα των αποθεμάτων εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

#### Αποθέματα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (τόνοι)	7 416	7 716	8 830	6 938
Δείκτης (2017 = 100)	100	104	119	94

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (134) Το επίπεδο των τελικών αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος αυξήθηκε σταδιακά κατά την περίοδο 2018-2019, ενώ μειώθηκε κάτω από τα επίπεδα του 2017 (κατά 3 %) κατά την ΠΕΕ.

#### 4.5.4.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (135) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 12

#### Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	- 22	- 4	- 6	- 12

Δείκτης (2017 = 100)	- 100	- 20	- 27	- 53
Ταμειακές ροές (EUR)	- 712 306	3 885 489	- 2 909 316	- 3 154 172
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	545	- 408	- 443
Επενδύσεις (EUR)	5 206 064	4 312 069	4 030 480	3 429 405
Δείκτης (2017 = 100)	100	83	77	66
Απόδοση επενδύσεων (%)	- 12	7	- 7	- 14
Δείκτης (2017 = 100)	- 100	56	- 61	- 116

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (136) Στο πλαίσιο της έρευνας προσδιορίστηκε η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής με την έκφραση του καθαρού προ φόρων κέρδους των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία των παραγωγών του δείγματος ήταν αρνητική κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από -22 % το 2017 σε -12 % κατά την ΠΕΕ. Την περίοδο 2018-2019 ήταν -4 % και -6 % αντίστοιχα, συμβαδίζοντας με την αύξηση της ζήτησης σε συνδυασμό με τη μείωση του κόστους παραγωγής.
- (137) Η καθαρή ταμειακή ροή είναι η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του. Οι καθαρές ταμειακές ροές παρέμειναν αρνητικές καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, με εξαίρεση το 2018 λόγω των ευνοϊκών συνθηκών της αγοράς.
- (138) Οι επενδύσεις (με έμφαση κυρίως στην αναβάθμιση του εξοπλισμού παραγωγής, στην αύξηση της ποιότητας, της παραγωγικότητας και της ευελιξίας στην παραγωγική διαδικασία) μειώθηκαν σταδιακά κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ήταν κατά 34 % χαμηλότερες κατά την ΠΕΕ σε σύγκριση με το 2017. Η τάση αυτή είναι ενδεικτική της αβεβαιότητας της αγοράς που προέκυψε από την πανδημία COVID και της μείωσης της ζήτησης που προκλήθηκε από τις χαμηλότερες τιμές ενέργειας το 2019 και κατά την ΠΕΕ.
- (139) Η απόδοση των επενδύσεων από την παραγωγή και την πώληση του ομοειδούς προϊόντος παρουσίασε παρόμοια τάση με την κερδοφορία, καθώς αυξήθηκε από το 2018 και στη συνέχεια μειώθηκε το 2019 και κατά την ΠΕΕ.

#### 4.5.5. Συμπέρασμα σχετικά με την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (140) Παρά τις βελτιώσεις, ιδίως σε έτη με ευνοϊκό κλίμα στην αγορά (π.χ. το 2018, δηλαδή πριν από την έξαρση της νόσου COVID-19 και μετά την αύξηση των επενδύσεων σε ενεργειακές υποδομές χάρη στην ανάκαμψη των τιμών του πετρελαίου και του φυσικού αερίου), η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξακολουθεί να είναι επισφαλής. Δεν μπόρεσε να επωφεληθεί πλήρως από την αύξηση της ζήτησης κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με αποτέλεσμα τη μείωση του μεριδίου αγοράς από 65 % σε 62 %. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολούθησε να καταγράφει σημαντικές ζημιές καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Οι ζημιές του ανήλθαν σε -12 % κατά την ΠΕΕ. Οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων ήταν σε μεγάλο βαθμό αρνητικές κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (141) Με βάση τα ανωτέρω, η ελαφρά αύξηση της παραγωγικότητας κατά την εξεταζόμενη περίοδο και οι σταθερά υψηλές εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με τις εξαγωγές των παραγωγών της Ένωσης να αντιπροσωπεύουν περίπου το 20 % των συνολικών πωλήσεών τους, συνέβαλαν στη διαρκή βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και καταδεικνύουν τις συνεχείς προσπάθειες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να διεισδύσει σε νέες αγορές και να παραμείνει ανταγωνιστικός σε παγκόσμιο επίπεδο.
- (142) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (143) Η Επιτροπή αξιολόγησε στη συνέχεια αν υπάρχει αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από την οικεία χώρα και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Οι ποσότητες των εισαγωγών από τη ΛΔΚ παρέμειναν σημαντικές καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, αλλά μειώθηκαν κατά 11 %. Οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκαν κατά 46 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Λαμβανομένων υπόψη των ισχυόντων μέτρων, οι εν λόγω εισαγωγές εισήλθαν στην αγορά της Ένωσης σε τιμές κατά 28 % υψηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, σε μη ζημιογόνα επίπεδα.
- (144) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπορούσε να έχει προκληθεί από τις εισαγωγές από την οικεία χώρα.

- (145) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκάλεσαν αρχικά οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, αν καταργούνταν τα μέτρα.

**5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΡΧΙΚΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΕΙΑ ΧΩΡΑ, ΑΝ ΚΑΤΑΡΓΗΘΟΥΝ ΤΑ ΜΕΤΡΑ**

- (146) Για να καθοριστεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε αρχικά από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, η Επιτροπή εξέτασε τα ακόλουθα στοιχεία: 1) την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην οικεία χώρα και την ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς· και 2) τον αντίκτυπο των δυνητικών εισαγωγών και των επιπέδων τιμών των εν λόγω εισαγωγών από τη ΛΔΚ στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (147) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 95 ανωτέρω, η διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα αντιπροσώπευε σχεδόν το τετραπλάσιο της κατανάλωσης στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Χωρίς τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ, οι κινεζικές εισαγωγές θα ήταν χαμηλότερες από τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών κατά 16,4 %. Δεδομένου ότι οι υπολογισμοί της υποτιμολόγησης βασίστηκαν στις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής με τις οποίες ο κλάδος παραγωγής καταγράφει ζημίες, τα περιθώρια ζημίας θα ήταν πολύ υψηλότερα. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, είναι πιθανό μεγάλοι όγκοι εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε ζημιογόνες τιμές να διεισδύσουν στην αγορά της Ένωσης.
- (148) Το συνεχιζόμενο ενδιαφέρον των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων στην αγορά της Ένωσης καταδεικνύεται από τους σχετικά σταθερούς όγκους εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρά τα ισχύοντα μέτρα. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι οι Κινέζοι εξαγωγείς καταστρατηγούν το ισχύον μέτρο αντιντάμπινγκ μέσω τεσσάρων διαφορετικών τρίτων χωρών και συγκεκριμένα την Ταϊβάν, τη Σρι Λάνκα, την Ινδονησία και τις Φιλιππίνες. Αυτές οι επαναλαμβανόμενες πρακτικές καταστρατήγησης καταδεικνύουν το συμφέρον των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων όσον αφορά την πρόσβαση στην ενωσιακή αγορά χωρίς περιορισμούς και, ως εκ τούτου, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τις κινεζικές εξαγωγές. Τέλος, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 104, και άλλες τρίτες χώρες εφαρμόζουν μια σειρά από μέτρα αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ΕΣ από τη ΛΔΚ, γεγονός που καθιστά πιθανή τη διοχέτευση μεγάλων ποσοτήτων ΕΣ από τη ΛΔΚ στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (149) Η πιθανή αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε ζημιογόνες τιμές θα οδηγούσε σε περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η πίεση στις τιμές δεν θα επέτρεπε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αυξήσει τις τιμές του σε κερδοφόρα επίπεδα και θα οδηγούσε πιθανότατα σε περαιτέρω οικονομικές ζημίες και σε μείωση της παραγωγής ή ακόμη και σε κλείσιμο εργοστασίων των παραγωγών της Ένωσης. Επιπλέον, οι εν λόγω εισαγωγές θα συνέχιζαν να καταλαμβάνουν μερίδιο αγοράς στην αγορά της Ένωσης εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα την περαιτέρω μείωση της ήδη χαμηλής χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (150) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση των ισχυόντων μέτρων είναι πολύ πιθανό να οδηγήσει σε επανάληψη της ζημίας που προκλήθηκε αρχικά στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

**6. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

- (151) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ έναντι της Κίνας δεν είναι στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.
- (152) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (153) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ και την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση μέτρων στη συγκεκριμένη περίπτωση αντικείται στο συμφέρον της Ένωσης.

**6.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

- (154) Όπως συνάγεται στις αιτιολογικές σκέψεις 140 και 142 και όπως επιβεβαιώνεται από τις αρνητικές τάσεις πολλών δεικτών ζημίας, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολούθησε να βρίσκεται σε πολύ ευάλωτη κατάσταση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επιπλέον, στην αιτιολογική σκέψη 148 συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της Κίνας, θα επαναληφθεί η ζημία.
- (155) Συνολικά, παρά τη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε ότι ο κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να είναι βιώσιμος. Όχι μόνο οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι σταθερά ισχυρές, με τις εξαγωγικές πωλήσεις να αντιπροσωπεύουν σημαντικό μερίδιο του όγκου των πωλήσεων, αλλά και τα επίπεδα παραγωγικότητας αυξήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να παρουσιάζει πολύ χαμηλά επίπεδα χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας και συνεχίζει να έχει αρνητική κερδοφορία.

- (156) Τυχόν περαιτέρω επιδείνωση θα επηρέαζε τη συνολική του κατάσταση, ενέχοντας τον κίνδυνο μείωσης ή ακόμα και οριστικού κλεισίματος εγκαταστάσεων παραγωγής στην Ένωση. Συνεπώς, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων κατά της Κίνας θα ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 6.2. Συμφέρον των εισαγωγών/εμπόρων και των χρηστών

- (157) Δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν περίπου το 6 % των συνολικών εισαγωγών ΕΣ από την Κίνα κατά την ΠΕΕ, αναγγέλθηκαν μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Και οι δύο εισαγωγείς εξέφρασαν την υποστήριξή τους για τη συνέχιση των μέτρων. Η επιχειρηματική τους δραστηριότητα σχετικά με το υπό εξέταση προϊόν ήταν επικερδής κατά την ΠΕΕ. Επομένως, συνάγεται το συμπέρασμα ότι, από τη σκοπιά των εισαγωγέων, δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη παράταση των υφιστάμενων μέτρων.
- (158) Κανένας χρήστης δεν εξέφρασε ενδιαφέρον συμμετοχής μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας και κατά τη διάρκεια της έρευνας. Υπενθυμίζεται ότι τα ΕΣ αποτελούν μόνο εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση σωλήνων και, ως εκ τούτου, το κόστος τους αντιπροσωπεύει γενικά μικρό μόνο μέρος του συνολικού κόστους του έργου.
- (159) Επομένως, δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι η διατήρηση των μέτρων θα έχει αρνητικές συνέπειες για τους χρήστες, οι οποίες θα υπερέβαιναν τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων.

### 6.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (160) Με βάση τα προαναφερόμενα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για να μην παραταθούν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές από την Κίνα.

## 7. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (161) Από το παραπάνω σκεπτικό συνάγεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία εφαρμόζονται σύμφωνα με τον κανονισμό εκτελεστικό (ΕΕ) 2015/1934, θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (162) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (163) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (<sup>77</sup>), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησής της, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

<sup>(77)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

(164) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτικές και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις), από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμολογικός συντελεστής (%)	Πρόσθετοι κωδικοί TARIC
Κίνα	Όλες οι εταιρείες	58,6	—

#### Άρθρο 2

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με το άρθρο 1 στις εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων εξαρτημάτων (τα οποία σήμερα υπάγονται στους κωδικούς TARIC: 7307 93 11 91· 7307 93 19 91· 7307 99 80 92) που αποστέλλονται από την Ταϊβάν (πρόσθετος κωδικός TARIC A 999), είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, με εξαίρεση τα εξαρτήματα που παράγονται από τη Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Kaohsiung (Ταϊβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A 098), τη Rigid Industries Co. Ltd, Kaohsiung (Ταϊβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A 099) και τη Niang Hong Pipe Fittings Co. Ltd, Kaohsiung (Ταϊβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A 100).

2. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με το άρθρο 1 σε εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτικές και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς, τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11 (κωδικός TARIC 7307 93 11 93), ex 7307 93 19 (κωδικός TARIC 7307 93 19 93) και ex 7307 99 80 (κωδικός TARIC 7307 99 80 93) και αποστέλλονται από την Ινδονησία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας είτε όχι.

3. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με το άρθρο 1 σε εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτικές και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς, τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11 (κωδικός TARIC 7307 93 11 94), ex 7307 93 19 (κωδικός TARIC 7307 93 19 94) και ex 7307 99 80 (κωδικός TARIC 7307 99 80 94) και αποστέλλονται από τη Σρι Λάνκα, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι.

4. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με το άρθρο 1 σε εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτικές και τους συζευκτικές με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς, τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11 (κωδικός TARIC 7307 93 11 95), ex 7307 93 19 (κωδικός TARIC 7307 93 19 95) και ex 7307 99 80 (κωδικός TARIC 7307 99 80 95) και αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι.

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιανουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

---





ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**